

Der

# Falter



01

**Heinrich & Schleyer**  
GmbH *Haus und Garten*

**Für schöne Stunden im Freien!**

Besuchen Sie unsere große Gartenmöbelausstellung!

**Verkaufsoffener Sonntag  
am 15. April von 13 - 17 Uhr**



Kitzingen - Gewerbegebiet Goldberg  
Otto-Hahn-Str. 1  
Tel: 09321 93920 Fax: 09321 939251  
[www.heinrich-schleyer.de](http://www.heinrich-schleyer.de)

Impressum: Heinrich & Schleyer GmbH, Sitz: 97318 Kitzingen, Otto-Hahn-Str. 1

## Liebe Leserinnen und Leser,

sagt ihnen der Name Henry Maske was? In den 80er Jahren waren meine sportlichen Interessen tangential und von Boxen hatte ich keine Ahnung. Dass Leute – vermeintlich – sich gegenseitig die Birne weicklopfen, war nicht mein Ding. Aber dann kam Henry Maske, und Boxen war plötzlich angesagt, war im Fokus der Medien und Öffentlichkeit. Sein kultiviertes Auftreten, sein eleganter Boxstil, der ihm den Beinamen „Gentleman“ einbrachte, begeisterte viele, und die Vereine erlebten erfreulichen Zulauf. Da er nebenher gut aussah, interessierten sich nun auch Frauen für diesen Sport. Der „Box-Boom“, den Maske auslöste, ist fast mit dem „Tennis-Boom“ vergleichbar, den seinerzeit Boris Becker bewirkte.

Was das mit Kitzingen zu tun hat? Kennen Sie den KSV, den Kraftsportverein Kitzingen, haben Sie schon mal vom „Frieder-Dollinger-Gedächtnisturnier“ gehört? Als ich die Nachricht davon erhielt, wollte ich wissen, wer dieser Frieder Dollinger war, zu dessen Ehren man ein Turnier ausrichtete, es nach ihm benannt hatte. Und je mehr ich recherchierte, umso klarer wurde mir, dass Frieder Dollinger für Kitzingen - und weit darüber hinaus - ebenso wichtig, einflussreich und nachhaltig war, wie einst „Gentleman“ Maske oder „Bum-bum-Boris“. Längst habe ich also meine Meinung zum Boxen korrigiert. Und inzwischen habe ich auch große Hochachtung vor dem, was die Abteilung Boxsport im Kitzinger KSV macht. Fast 200 Mitglieder – Kinder, Jugendliche, Männer und Frauen - leben und lieben da ihren Sport. Und Eltern sind froh, wenn ihre Kinder z.B. nach dem Training abends glücklich, selbstbewusst und auch etwas „ausgepowert“ einschlafen, statt mit glasigen „Computerspiel-Augen“ vor sich hinzudösen.

In diesem Zusammenhang gilt unser Falter-Dank der Öffentlichkeitsarbeit von Sylvia Bayer und Maik Dressler vom KSV; solches Engagement für ihren Verein würden wir uns auch von anderen Vereinen, Organisationen usw. wünschen (statt uns oftmals zugesandter Nachberichte, wann was war, wer geehrt wurde etc.).

Neu ist in diesem Falter, dass wir Stellenanzeigen gezielt publizieren (siehe Seite 26), weil wir meinen, dass es für die Stadt und Region wichtig ist, diejenigen zusammen zu bringen, die einerseits einen Arbeitsplatz bieten oder andererseits einen suchen.

Ebenso neu wird ab nächster Ausgabe sein, dass wir Traueranzeigen, Nachrufe sowie Gratulationen zu Geburtstagen, Jubiläen usw. hervorgehoben drucken. Da das Stadtmagazin kostenfrei alle Haushalte in Kitzingen erreicht und auch über Punktverteilung im Landkreis gelesen wird, ist das vielleicht ein interessanter Service für Sie. Rufen Sie also an, schreiben oder mailen Sie uns (siehe Impressum S. 28).

Unabhängig davon sind wir für jede Anregung, jede Kritik dankbar, denn der Falter ist tatsächlich nur so gut, wie sie ihn als Leser empfinden.

Ihr *Volkmar Röhrig*



02

## Kitzinger Frühling 2018 – wir sind dabei!

15. April 2018 von 13:00 – 18:00 Uhr  
am Königsplatz/Schweizergasse  
mit Luftwirbelbox.

Der

# Falter

## Stadtmagazin Kitzingen

mit Amtsblatt der Stadt Kitzingen

Kostenlos an Haushalte, Institutionen und Firmen | 04 / 2018



### Partnerübung

Partner A (links) schlägt die Führhand zum Kopf.  
Partner B (rechts) deckt rechts und links.

## Wie alles beginnt...



Hier übt der **Nachwuchs (5-12 Jahre)** die Fortbewegung: Schreitend-gleitend mit Einsatz der Führhand.



**Aufwärmtraining** ist sehr wichtig, dadurch werden spätere Verletzungen vermieden.



Im **Sparring** werden erlernte Techniken und Taktiken geübt, Sparring ist eine Vorstufe zum Wettkampf.

## Wie alles begann

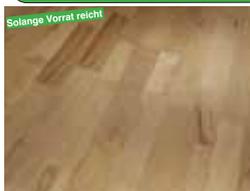
Ohne Frieder Dollinger gäbe es die Abteilung Boxsport im KSV / Kraftsportverein Kitzingen nicht – oder zumindest nicht so, wie sie jetzt aufgestellt ist. Ohne ihn gäbe es das Boxcenter in der Florian-Geyer Halle wahrscheinlich nicht, bei dessen Aufbau er selbst in vielen, vielen Freizeit-Stunden mit zugепackt hat. Und ohne ihn gäbe es auch manche Boxerkarriere nicht, wie z.B. die des Europa- und gerade neuen

Weltmeisters Karo Murat, dessen sportliche Laufbahn bei Frieder Dollinger in Kitzingen begann und der jüngst zum „Boxer des Jahres“ gewählt wurde.

Frieder Dollinger kam 1956 als junger Mann zum KSV, für den er in den Folgejahren ca. 50 Kämpfe bestritt. 1959 übernahm er die Boxabteilung und leitete diese über 50 Jahre. Als Trainer betreute er mehre Boxer-Generationen und fungierte als Kampfrichter sowie Funktionär im Bezirks-Amateur-Boxverband. Auch holte er mehrere überregionale Meisterschaften hierher.

Fortsetzung nächste Seite

### Wir sind umgezogen ... jetzt neuer, schöner, größer ...



**Parkettboden Buche**  
Muster: Schiffsboden  
Oberfläche: mattlackiert, 11,5 mm stark, 2,5 mm Nuttschicht  
€ / qm ~~29,99~~ **16,99**



**Terrassendiele sib. Lärche**  
Abmessung: 27 x 146 mm, beidseitig fein geriffelt, Längen: 300, 400, 500 cm  
€ / lfm ~~5,99~~ **3,49**



**Terrassendiele WPC**  
Farbe: grau  
Abmessung: 2 x 140 mm  
Länge: 400 cm  
€ / lfm ~~8,99~~ **4,99**

**Öffnungszeiten:**  
Mo.-Fr. 8:00-18:30 Uhr  
Sa. 9:00-15:00 Uhr  
**Holz-Wiegand GmbH**  
Nürnberger Straße 14  
97076 Würzburg  
Tel.: 0931-2509980  
www.holz-wiegand.com



Erleben Sie die neue Dimension für Holz für Wohnen und Garten in Würzburg ...

### Wir bieten Mietflächen aller Art

Flexible Büros für Existenzgründer  
Umfangreiches Facility-Management Angebot



Infos unter [www.innopark-kitzingen.de](http://www.innopark-kitzingen.de)

## INNOPARK Kitzingen

Der Innovations- und Gewerbepark in Mainfranken

All dies leistete er neben seiner eigentlichen Arbeit bei den LKW Kitzingen. Von 1989 bis 2012 war er Vorsitzender des Gesamtvereins KSV.

Frieder Dollinger hat den Boxsport in Kitzingen popularisiert und ungeheuer viel bewirkt – als Boxer, Trainer, Funktionär und Multiplikator für seinen Verein, seinen Sport. Kinder und Jugendliche hat er dafür begeistert, Eltern und Großeltern davon überzeugt, das Boxen ein fairer, sauberer, achtungsvoller und schöner Sport ist, bei dem z.B. die Verletzungsfahr vergleichsweise weit unter der anderer Sportarten liegt.

Die Stadt und der Landkreis Kitzingen würdigten seine Leistungen und Verdienste mit dem Ehrenbrief, der höchsten Auszeichnung für Sportfunktionäre. Der Boxverband verlieh ihm die Goldene Ehrennadel und der Bayerische Landessportverband die Verdienstnadel in Gold mit großem Kranz.

Frieder Dollinger starb am 07. Mai 2013.

Durch die Initiative von Maik Dressler, der einer seiner „Zöglinge“ und heutiger Abteilungsleiter Boxen ist, wurde „sein“ Boxzentrum nach ihm benannt. Ebenso initiierte Maik Dressler das Frieder-Dollinger-Gedächtnisturnier, das in diesem Jahr zum fünften Mal ausgetragen wird.



**Frieder Dollinger mit seinen „Zöglingen“, 1968** (von links nach rechts)

Vorn: Kurt Müller, Baldu Buchwald, Reinhard Schiffler

Mitte: Frieder Dollinger, Reinhard Buchwald, Michael Dietze, Rudi Köhler, Martin Schmidt

Hinten: Brustmann, Sendner, Kurt Spandling

(Leider konnten bis Redaktionsschluss nicht alle Namen vollständig eruiert werden. Wer dazu helfen kann, bitte an Maik Dressler wenden.)

Alle Fotos: Archiv KSV/ Abteilung Boxen

## KSV Boxturnier

### in der Florian-Geyer-Halle am 07. April 5. Frieder-Dollinger-Gedächtnisturnier

Bayernweite Boxbegeisterte können sich am Samstag, 07.04. ab 13:00 Uhr (Einlass 12:00 Uhr) bis ca. 18:00 Uhr dieses Event in der Florian-Geyer-Halle in Kitzingen anschauen. Es treten alle Alters- und Gewichtsklassen (m/w) an. Teilnehmen werden Vereine aus ganz Bayern, Thüringen, Baden Württemberg, Hessen und Sachsen. Geplant sind rund 25 Kämpfe. Der Gewinnverein erhält den Frieder-Dollinger-Wandgedächtnispokal für ein Jahr.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Der Eintritt ist frei – jedoch besteht die Möglichkeit, mit einer Spende am Eingangsbereich den KSV zu unterstützen. Lassen Sie sich dieses Event nicht entgehen – wir freuen uns über zahlreiche Zuschauer!

Haben wir Ihr Interesse am Boxen geweckt? Der KSV bietet Training mit ausgebildeten Übungsleitern/-innen.

Kinder und Anfänger (m/w) heißen wir herzlich willkommen. Zum Boxtraining können zum Beispiel Kinder zwischen 6 und 12 Jahren sich montags zwischen 16:30 Uhr und 18:00 Uhr treffen.

Erwachsenentraining findet Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag zwischen 18:30 Uhr und 20:00 Uhr und am Freitag reines Frauentraining von 18:00 Uhr bis 19:30 Uhr im Boxcenter statt (Eingang hinten an der Florian-Geyer-Halle).

Es besteht natürlich die Möglichkeit eines Probetrainings.

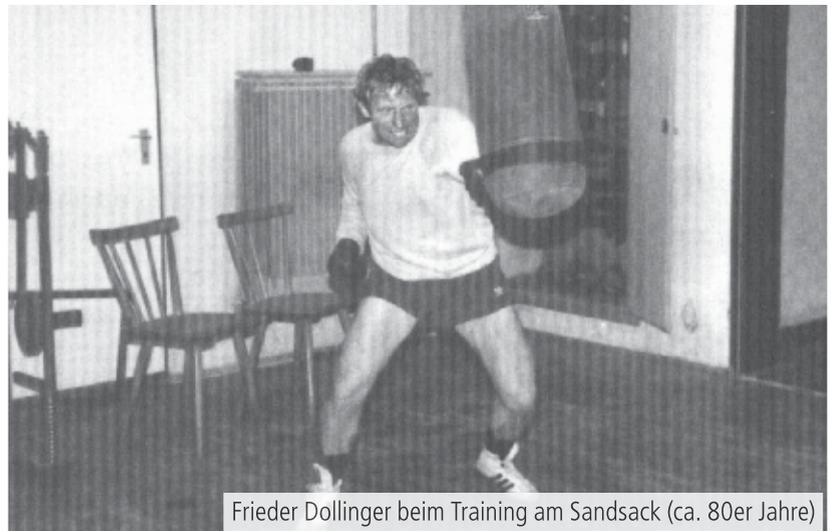
Ein großes Dankeschön an unsere Kitzinger Sponsoren!

Sylvia Bayer, KSV

Ansprechpartner: Maik Dressler, Abteilungsleiter Boxen KSV

E-Mail. [boxen@ksv-kitzingen.de](mailto:boxen@ksv-kitzingen.de), Mobil: 0152/09040312

[www.ksv-kitzingen.de/boxen/](http://www.ksv-kitzingen.de/boxen/)



Frieder Dollinger beim Training am Sandsack (ca. 80er Jahre)

#### Probetraining

Um ein Probetraining zu vereinbaren, kommt einfach in der Florian-Geyer-Halle (Öffnungszeiten beachten) vor-

bei oder wendet euch bitte an die jeweiligen Abteilungsleiter. Beim Boxen dürft ihr 3 Mal bei uns ein Probetraining absolvieren. Hierbei nehmen wir jedes Mal 1 Euro als geringe Gebühr (beinhaltet BLSV Sportversicherung) entgegen.

#### Training

- 90 Minuten Boxtraining
- Sparring im Boxing
- Viel Boxequipment (Handschuhe, Boxsack, Hüpfseile...)
- Freitags: Frauentraining
- Montag: Kindertraining (6 – 12 Jahre)
- 9 Trainer

NEUE ENERGIEEN > STROM > ERDGAS > TRINKWASSER

## Das Beste liegt ganz nah.

Mein Zuhause. Meine Entscheidung.

[www.lkw-kitzingen.de](http://www.lkw-kitzingen.de)

**SCHWANEN-APOTHEKE**  
Apotheker Volker Köbbling

Königsberger Straße 50  
97318 Kitzingen-Siedlung

**Telefon: 0 93 21 / 33 4 33**

Notdienstkalender:  
[www.schwanen-apotheke-kitzingen.de](http://www.schwanen-apotheke-kitzingen.de)

ÖFFNUNGSZEITEN:

MO-FR: 08:00 – 12:30  
und 14:00 – 18:00 Uhr  
SA: 08:30 – 13:00 Uhr

**Ambulanter Pflegedienst**

„Am schönsten ist es immer noch zu Hause!“

Rund um die Uhr:  
**09332 - 95 18**

Sippachsweg 15  
97342 Marktstett  
[hopp@maintalpflege.de](mailto:hopp@maintalpflege.de)  
[www.maintalpflege.de](http://www.maintalpflege.de)

# TAG DER OFFENEN GÄRTNEREIEIEN SONNTAG DEN 15. APRIL 2018

## Gärtnerei Hummel

- » Riesige Auswahl an Beet- und Balkonpflanzen
- » Der Verein für Kakteen und Pflanzenkunde Würzburg e. V. stellt sich vor
- » schattige Sitzplätze
- » Gemüseverkauf
- » Kinder dürfen Kräutertöpfe pflanzen
- » Außerdem große Hüpfburg für Kinder
- » Verpflegung mit Bratwurst und Steak, Kaffee und Kuchen,
- » Weißwurstfrühstück, durch die Burschenschaft Etwashausen
- » Musterkästen für jeden Standort

Offizielle Eröffnung mit der Vorstellung der Pflanze des Jahres und der Gemüsepflanze des Jahres  
10 Uhr Gärtnerei Hummel

Nutzen Sie unseren Service:  
Schleppertaxi zu den Gärtnereien  
(neu!!! Abfahrt hinter dem Aqua Sole)  
kostenloser Shuttle Bus von den Gärtnereien zum Kitzinger Frühling



DURCHTRAINIERTER SUNNYBOY  
DIE „BAYERISCHE PFLANZE DES JAHRES“  
GEHT NICHT SO SCHNELL IN DIE KNIE

## UNSER SUNNYBOY

## Gärtnerei Lauk

- » Viele Pflanzenneuheiten & tolle Angebote
- » Riesenauswahl auf 8000m<sup>2</sup>
- » Spezialsorten an Tomaten/ Paprika/Peperoni von VOLMARY
- » ganz neu! Pfirsichbaum für den Balkon!
- » 40 Sorten Geranien auch halbfertig Ware
- » **Bringen Sie eine Erdprobe ihres Gartens/ Nutzgartens mit:** Analyse auf Nährstoffmängel bzw. Übersäuerung des Bodens, Tipps für weiteren Umgang.
- » Verpflegung mit Hähnchen Steaks & Bratwurst, Kaffee und Kuchen
- » Kinderschminken von 14:00-16:00 Uhr

Aber von welcher Pflanze ist hier die Rede? Ringelblumen kennt jeder, ganz klar. In vielen traditionellen Gärten haben sie ihren Platz. Wo es ihnen gefällt und man sie lässt, samen sie sich selbst aus. Sie erblühen in der warmen Jahreszeit in den verschiedensten Gelb- und Orange-Tönen – verschwinden dann aber oft schon wieder, bevor der Sommer vorbei ist. Häufig ist es der Mehltau-Pilz, der sie unansehnlich werden oder gar absterben lässt. Auch Kälte vertragen sie

Ein Klassiker und doch ganz neu ist die diesjährige „Pflanze des Jahres“ in Bayern. Nicht umsonst bezeichnen die bayerischen Gärtner ihren Sommerstar als „Luggi - unser Sunnyboy“: Unermüdlich strahlend gewinnt er das Herz einer jeden Pflanzenfreundin – und erweist sich den ganzen Sommer über als außergewöhnlich treu und verlässlich.

nur eingeschränkt. Wer diese Art der Ringelblume liebt, muss daher im Laufe des Sommers mehrmals Abschied nehmen und auf die Blüte neuer Pflanzen warten. Ganz anders ist es mit dem „Luggi“, wie ihn Bayerns Gärtner liebevoll nennen. Er

ist ein echter Sunnyboy – und treu den ganzen Sommer über. Anders als die traditionellen Ringelblumen wächst er nicht aus Samen sondern aus Stecklingen. Dementsprechend haben alle Exemplare die gleichen wertvollen Eigenschaften: Sie widerstehen dem Mehltau und blühen bis zum ersten Frost oder sogar länger. Denn der „Luggi“ hält auch kühle Temperaturen aus. Noch dazu blüht er besonders üppig und strahlt auch bei trübem Wetter.

## MAIN GARTEN der neue AWO Garten- und Landschaftsbaubetrieb

- » Das neue Konzept der ehemaligen AWO Gärtnerei begründet sich nicht mehr auf den Verkauf von Pflanzen sondern konzentriert sich ganz auf die Neuanlage und Pflege von Gärten.
- » Es gibt einen kleinen Schaugarten und Sie können sich über die Pflege oder der Neuanlage eines Garten informieren.
- » Gerne könne Sie mit Gärtnermeister Dominik Maierhöfer einen Besichtigungstermin für Ihren Garten ausmachen.
- » Zur Stärkung gibt es ein Weißwurstfrühstück, außerdem Kaffee und Kuchen

Angebot aus unserem Gewächshaus

# Geranien

halbfertig

in vielen Farben

Stück **0,80€**



Gärtnerei Hummel

Marktbreiter Str. 5 Kitzingen  
www.gaertnerei-hummel.de

## MAIN GARTEN

ALLES IM GRÜNEN BEREICH.

Landschaft  
Garten  
Planung  
Pflege

- Garten-Neuanlagen
- Gartenpflege
- Baum- und Heckenschnitt

Tel.: 09321 383436

Flugplatzstr. 15 ~ 97318 Kitzingen  
dominik.maierhoefer@awo-unterfranken.de  
www.awo-unterfranken.de

## LAUK

Die Gärtnerei für Pflanzen & mehr...

Große Auswahl  
an Beet- &  
Balkonpflanzen  
direkt aus dem  
Gewächshaus

## Entdecken Sie die Pflanzen- neuheiten für 2018!

Gärtnerei Lauk  
Flugplatzstrasse 17

# WAS FEIERN WIR AM 23. APRIL?

Der 23. April ist ein internationaler Feiertag, doch er ist weder arbeits- noch schulfrei. Letzteres wäre auch absurd, denn es ist der Welttag des Buches, also ein besonderer Tag der Lesefreude. Besser gesagt: er sollte oder könnte es sein. Doch wie begehen Sie und wir diesen Tag? Schenken Sie Ihren Lieben und Bekannten ein Buch? Bereiten Sie Ihren Kindern, Ihren Enkelkindern eine Lesefreude? Oder was passiert z.B. an unseren Grundschulen an diesem Tag – etwa ein Fest der Lesefreude?

Noch ein anderer „Festtag“ fällt auf den 23. April, nämlich der Tag des Deutschen Bieres, mit dem die Bierbrauer seit 1994 den Erlass des bayerischen Reinheitsgebots von 1516 feiern. Und anzunehmen ist, dass nicht nur in Kitzingen und Bayern dieser Tag entsprechend begangen wird (wie eigentlich das ganze Jahr über). Anzunehmen ist also auch, dass am 23. April mehr Hände nach einem Bierglas als einem Buch greifen werden. Um die Feierlichkeiten zum Tag des Deutschen Bieres müssen wir uns also nicht sorgen – um den Welttag des Buches in Kitzingen schon.

Kennen Sie den Begriff „Bildungsarmut“? Der steht in direktem Zusammenhang mit dem, was seit Jahren auch unter Kitzingern Dächern (Haus- wie Schuldächern!) fortschreitet. Denn jüngste Statistiken belegen, dass Lesefähigkeit, das Zuhörenkönnen und orthografische Kenntnisse vor allem der Grundschüler sich prozentual merklich verschlechtert haben. Das liegt nicht nur am Anstieg der Zahl der Ausländerkinder, das liegt vor allem an dem, was Eltern, Großeltern und Schulen für die Fähigkeiten ihrer Kinder tun – oder nicht tun.

Diese Statistiken sagen auch, dass die versäumten Fähigkeiten in den Schuljahren nach der Grundschule kaum noch aufgeholt werden können, dass also Bildungsarmut oft zu „Ausbildungsarmut“ führt, zu schlechteren Berufschancen usw...

**Seit der Februar-Ausgabe laden Stadtmagazin und Schöningh-Buchhandlung Kinder und Jugendliche ein, ihr Lieblingsbuch vorzustellen!**

Welches Buch hat also jungen Lesern besonders gefallen und warum? Weil es spannend oder lustig ist, weil es nachdenklich macht oder tolle Bilder hat – oder weil es

(für Jugendliche) so wunderbar vom Erwachsenwerden oder Verlieben erzählt? Bitte schreibt das auf! Schreibt Eure ganz persönlichen Gründe zu Eurem Lieblingsbuch – das können ein paar Sätze sein oder maximal 1 Seite.

Gebt Euren Buch-Tipp in der Buchhandlung Schöningh ab mit Name, Alter, Adresse, Telefonnummer und einem Foto von Euch (darauf könnt Ihr ernst gucken oder schmunzeln, die Zunge herausstecken oder die Augen verdrehen – wie Ihr wollt).

Damit gestaltet die Buchhandlung Schöningh zum **Welttag des Buches** ein großes Schaufenster mit Euren Lesetipps samt Buch und Foto. Und dafür gibt es **Preise** zu gewinnen: Die Buchhandlung Schöningh spendiert 20 Gutscheine zu je 10 €. Und der Falter gibt nochmals für jeden abgedruckten Buchtipp 10 €-Gutscheine Schexs in the City!

**Abgabeschluss ist der 10. April!**

Leider ist die Resonanz, die Zahl an Einsendungen bei der Buchhandlung, bisher recht dürftig. Das liegt aber weniger an den jungen Lesern, sondern leider an Eltern, Großeltern, Lehrern...

Ist manchen - wenn es um Kinder geht und nicht nur mit Blick auf den 23. April – das Bier vielleicht tatsächlich näher als das Buch?

20

Ihre Buchhandlung online und vor Ort

## Lieblingsbücher

schoeningh-buch.de






# Schöningh

Buchhandlungen

**Kitzingen**  
 Marktstraße 21  
 Telefon 09321/ 267 290  
 kitzingen@schoeningh-buch.de

**Lesen. Entdecken.**

# OBERNDORFER

## Hinreißend anders!

Erleben Sie jetzt den bezaubernden Mix aus femininer Leichtigkeit und unglaublicher Vielseitigkeit.

**SPORTALM**  
KITZBÜHEL

Ritterstraße 20 . 97318 Kitzingen . Telefon 09321 / 926 44 22  
 info@oberndorfer-mode.de . www.oberndorfer-mode.de

## Medientipp des Monats



# Stadtbücherei

### „Der Junge auf dem Berg“ von John Boyne

Wir befinden uns im Paris des Jahres 1936. Das siebenjährige Kind Pierrot verliert innerhalb kürzester Zeit beide Elternteile und kommt über Umwege in die Obhut seiner Tante Beatrix nach Deutschland. Seine neue deutsche Heimat wird ein Berghof, dessen Besitzer kein geringerer als Adolf Hitler ist. Pierrot muss sich fortan Peter nennen und darf nur noch Deutsch reden. Schnell jedoch gewöhnt sich der Junge an die Regeln des Führers und genießt, trotz strengem Tagesprogramm, sein neues Leben. Sein „Führer“ entwickelt sich immer mehr zu einer Vaterfigur, so zweifelt Pierrot kaum mehr an der Ideologie des Nationalsozialismus. Als er schließlich ein Attentat auf Hitler verhindert und damit seine Tante verrät, ist klar, dass Pierrot oder Peter ein anderer Mensch geworden ist. Der irische Autor, John Boyne legt mit „Der Junge auf dem Berg“ seinen Fokus nicht mehr auf ein Opfer des Nationalsozialismus, sondern beschreibt „Die Geschichte eines Jungen der das Herz zunächst am rechten Fleck hatte, dann aber von der Macht verdorben worden war.“ Die Verführungskraft der Macht wird gerade in der Entwicklung von Pierrot, vom traurigen Kind zum Mitglied der Hitlerjugend, sehr deutlich und erzeugt beim Leser unangenehme Gefühle. Trotz schwierigem Thema ist das Buch für jugendliche Leser geschrieben und daher sprachlich gut zu lesen. Der Jugendroman hinterfragt berechtigt die Verführungskraft von Menschen und Ideen und ist damit gerade heute wieder mehr als aktuell und wichtig. (sw)



### Vorlesewettbewerb 2017/2018

Acht Mädchen und ein Junge, alle Schulsiegerinnen / Schulsieger ihrer Schule aus Stadt und Landkreis, lasen am 21. Februar beim Kreisentscheid in der Stadtbücherei um die Wette und das Weiterkommen auf Bezirksebene. Viele spannende und ganz unterschiedliche Geschichten bekamen die Besucher zu hören und die Jury zu bewerten.

Die Entscheidung fiel nach dem Lesen des unbekanntes Textes, ausgewählt vom Team der Stadtbücherei, einer lustigen Geschichte von Jana Scheerer: „Als meine Unterhose vom Himmel fiel“, dann doch recht eindeutig. Hannah König vom Gymnasium Marktbreit wird den Landkreis Kitzingen in der nächsten Runde vertreten.

**Wir halten die Daumen.**



**BeYOUt**  
be all you can be

*Ihr Schönheitssalon in Kitzingen.*

Buchen Sie noch heute einen Termin 09321-9242021  
Oder online unter [www.bevout.de](http://www.bevout.de)  
Kaiserstraße 35, 97318 Kitzingen



### Vorlesespaß im April! Beginn immer um 16.00!

**Montag, 9. April - Vorlesen ab 4 Jahre!**

„Der Prinz muss mal Pipi“. Ein Drache bedroht Schloss Krümmfels. Prinz Tommi muss sofort zurück, um das Ungeheuer zu besiegen. Blöderweise hat er zu viel Limonade getrunken und muss auf seinem Ritt dauernd aufs Klo.

**Dienstag, 17. April - Vorlesen ab 4 Jahre!**

„Jeder kann ein Löwe sein“ Eine Überraschungsgeschichte, die Mut macht!

**Donnerstag, 26. April - Vorlesen ab 4 Jahre!**

„Der gereimte Löwe“ Der Löwe ist ungehalten, weil es so viele Tiere gibt, die sich reimen: die Kuh und das Gnu, der Marabu und das Känguru – nur auf Löwe reimt sich nichts. Oder doch? Für alle Termine gilt eine begrenzte Teilnehmerzahl. Anmeldung unter 09321-920683 ist vorher möglich. **Die Termine finden Sie außerdem auf dem WebOpac – Portal der Stadtbücherei.**

### „Graphic Novels – Der Mensch im Spiegel“.

**Eine Ausstellung des P-Seminars 2017/18  
des Armin-Knab-Gymnasiums**

Bis zum 20. April zeigt die Stadtbücherei im Lese-café und Kabinett eine kleine Auswahl aus dem Kunstprojekt der 16 Kollegiatinnen und Kollegiaten, das sie im Rahmen ihres P-Seminars erarbeitet haben. Begleitet wurden sie dabei von ihren Lehrern Antje Pöllot und Harald Knobling in Kooperation mit dem Städtischen Museum Kitzingen.

Vorlage der Comicromane waren die literarischen Texte: „Der Steppenwolf“ von Hermann Hesse, „Alice hinter den Spiegeln“ von Lewis Carroll, „Die Schneekönigin“ von H. Christian Andersen, „Marie Antoinette“ von Heinrich Heine, „Der Hexer Geralt“ von Andrzej Sapkowski und „The Outsider“ nach H.P. Lovecraft. Die fantastischen, tiefgründigen Bildfolgen setzen sich spannungsvoll und kritisch mit Problemen der heutigen Zeit auseinander, „verlegen die Episoden und Handlungen einer vergangenen Zeit in eine moderne Welt...“ immer in Bezug auf die literarischen Vorlagen.

Ergänzt werden die großformatigen Grafiken von einer Buchauswahl zum Thema „Spiegel“, „Spiegelungen“ und dem vom Städtischen Museum herausgegebenen Begleitband „Spiegel-Geschichten“ mit allen Graphic Novels.

*Ellen Räßler, Leiterin der Stadtbücherei*



Der Laden WOLLiese in Kitzingen besteht am 6. April 2018 ein Jahr in Kitzingen. Er ist für viele Kunden von Nah und Fern zum kleinen Geheimtipp geworden!!!

**Einfach vorbei schauen,  
innehalten und sich dem Farben-  
rausch der Wolle hingeben!**

Es gibt viel neues zu entdecken Baby Merinowolle mit Milchfasern, Farbver-

laufgarne, Wolle aus Seide, Leinen, Cashmere usw...!

Warum nicht Socken einmal anders mit Leopardmuster? Eine wirklich harte Nuss-nur für Strickprofis.

**Exklusive Marken:** Gedifra, Rowan, Schachenmeyer, Wolly Hugs uvm.

**Es freut sich die WOLLiese!**



# WOLLiese



wolle und mehr

Öffnungszeiten: Montag-Freitag 9.00-18.00, Mittwoch 9.00-12.00, Samstag 9.00-13.00

Marktstraße 1, Telefon: 0 93 21/92 46 566

35



Schöner Wohnen  
am Main

KITZINGEN

Info-  
veranstaltung  
Kitzinger Frühling

15. April

von 14–17 Uhr

Glauberstr. 5,  
Kitzingen

PROVISIONSFREIER VERKAUF

Tel. 09 321 / 920 861  
HERING IMMOBILIEN



NEUE WOHNUNGEN IM 2. BAUABSCHNITT

14 exklusive  
Eigentumswohnungen  
mit Ausblick direkt am Main



Genauer hinschauen lohnt sich: Lage direkt am Mainufer,  
Blick über die Weinkulturlandschaft Frankens, Fernsicht  
auf den Schwanberg – all das klingt fast ein bisschen  
nach Urlaub und ist es wohl auch.

Alle Information unter:

[www.schoener-wohnen-am-main.de](http://www.schoener-wohnen-am-main.de)

Wir sind ein moderner und innovativer Projektentwickler und Bauträger aus  
Würzburg auf Expansionskurs. Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir  
für unser Büro in der Würzburger Altstadt ab sofort in Voll- oder Teilzeit

**Bauzeichner (m/w) | Bautechniker (m/w)**  
**Architekten (m/w)**

Alle Details finden Sie unter:

[www.rosentritt-wohnbau.de/karriere](http://www.rosentritt-wohnbau.de/karriere)

Rosentritt Wohnbau GmbH  
Telefon 0931 45461737  
Sanderstr. 35 | 97070 Würzburg



32

Warum sollten Sie jetzt  
Ihre Heizungspumpe tauschen?

Alte Pumpen sind wahre Stromfresser.

Die stillen Dauerläufer im Heizungskeller verschlingen rund zehn Prozent des Jahresstromverbrauchs eines Haushalts. Sie verursachen häufig mehr Stromkosten als Waschmaschine und Kühlschrank zusammen. Der Tausch einer



veralteten Umwälzpumpe gegen eine Hocheffizienzpumpe macht sich schnell bezahlt. Während die betagten Pumpen mit immer gleicher Drehzahl kreisen, sind moderne Hocheffizienzpumpen nur in Bewegung, wenn sie wirklich gebraucht werden. Das spart Strom, bares Geld und mindert den Ausstoß von klimaschädlichem CO<sup>2</sup>.

(Quelle: Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit)

Seit 1. August 2016 werden der Ersatz von Heizungspumpen und Warmwasserzirkulationspumpen durch hocheffiziente Pumpen sowie der hydraulische Abgleich am Heizsystem gefördert. Grundlage ist die Richtlinie über die Förderung der Heizungsoptimierung durch hocheffiziente Pumpen und hydraulischen Abgleich.

(Quelle: © Bundesministerium für Wirtschaft und Energie)

Förderung vom Staat für Ihre Heizungsoptimierung.



30%  
FÖRDERUNG  
bei Pumpentausch +  
hydraulischem  
Abgleich



Geld vom Staat für Ihre Heizung

Für Sie setzen wir's um – komplett:  
Produkt + Ausführung + Förderantrag

**RITZ** Bäder + Service  
Wärme + Technik  
GmbH & Co. KG

Lochweg 10 • 97318 Kitzingen  
Tel. 09321/47 19 • [www.ritz-shk.de](http://www.ritz-shk.de)



WÄRME | WASSER | LUFT | UMWELT

# ÜBER 125 JAHRE TRADITION IN 4. GENERATION BAYERISCHER HOF KITZINGEN



Die Geschwister Katrin und Peter Hofknecht mit der Ehrenurkunde der IHK zum 125-jährigen Jubiläum.



**Für das traditionsreiche Haus gab es doppelten Grund zu feiern: 125 Jahre Firmenjubiläum und die erfolgreiche Wiedereröffnung nach großem Umbau. Das Familienhotel im Herzen der Altstadt ist ein gutes Beispiel für die erfolgreiche Verbindung zwischen Tradition und Zukunft.**

Heute wird das Hotel in vierter Generation von den Geschwistern Katrin und Peter Hofknecht geführt. Deren Urgroßvater Johann Georg Frisch hatte das Haus 1891 erworben und ihm den bis heute gültigen Namen „Hotel Bayerischer Hof“ gegeben. Bereits 50 Jahre bevor es in den Familienbesitz überging, war das Haus eine Herberge mit Tanzsaal. Die Nachfolger von Johann Frisch haben das Familienhotel auch fit für die Zukunft gemacht: Im 125. Jubiläumjahr wurde mit der Modernisierung und Sanierung der Hotelzimmer und -flure begonnen. Ziel war es, das Hotel nicht nur technisch und energetisch auf den neuesten Stand zu bringen, sondern auch durch die Neugestaltung der Zimmer mehr Komfort und Wohlgefühl für die Gäste zu schaffen - immer unter der Prämisse, die Individualität des historischen Hauses zu erhalten.

Ende 2016 wurden alle drei Etagen des Hotels weitestgehend entkernt und saniert, 20 Hotelzimmer und -bäder sowie Nebenräume und Flure neugestaltet und modernisiert, um den Gästen den bestmöglichen Komfort in einem modernen Ambiente zu bieten. Im Frühjahr 2017 konnte die ersten Gäste in den neuen Zimmern begrüßt werden.

Viele Geschichten könnte das Haus im Herzen der Kitzinger Altstadt erzählen: von Veränderungen, fröhlichen Festen, aber auch traurigen Begebenheiten, wie das Überdauern zweier Weltkriege. So entging das Gebäude weitestgehend der Zerstörung der Innenstadt bei der Bombardierung der US-amerikanischen Streitkräfte 1945 und überdauerte auch die Beschlagnahme nach Kriegsende durch Franzosen, Polen und Amerikaner, die das Hotel als Tanz- und Offiziersclub für sich nutzten.

Erst mit Auszug der Alliierten 1954 durfte die Tochter von Johann Frisch, Katharina Apollonia Hofknecht, das „Hotel Bayerischer Hof“ wieder persönlich betreiben. Sie

schickte Ihren jüngsten Sohn Richard zur Ausbildung nach Rothenburg in das renommierte Hotel Eisenhut. 1966 baute die Familie das Erdgeschoss zu einem modernen, zeitgemäßen Restaurant um. 1972 übernahm Richard Hofknecht den Hotelbetrieb. Er baute im Kellergewölbe ein modernes Hallenschwimmbad, das bis zur Eröffnung des Kitzinger Solebads 1980 als einziges Schwimmbad der Stadt von den Kitzingern gern genutzt wurde. Der Eintritt kostete damals 1,20 DM.

In Zusammenarbeit mit seiner Ehefrau Monika Hofknecht folgten weitere umfassende Umbaumaßnahmen in den 1980er Jahren. Danach standen den Gästen - statt bisher 40 Hotelzimmer mit Etagen-WC - 30 komfortabel eingerichtete Zimmer mit Bad, Dusche, Toilette, Kabelfernsehen, Durchwahltelefon und Minibar zur Verfügung. Die heutige fränkische Form der Gaststuben entstand 1982. Die gemütlichen Weinstuben des Restaurants laden bis heute zum Feiern und Verweilen bei einheimischer Küche und ausgesuchten Frankenweinen ein.

Nach erfolgreichem Abschluss der Meisterprüfung entschied sich Tochter Katrin Hofknecht 2002 vollständig dem Familienbetrieb zu widmen. Ihre berufliche Laufbahn hatte sie mit einer Ausbildung zur Hotel- und Restaurantfachfrau im Romantikhotel Zehntkeller in Iphofen begonnen. Als eines ihrer ersten Projekte realisierte sie 2006 die Sanierung der Küche und 2007 die Einrichtung einer gemütlichen Außenterrasse, die seither in den Sommermonaten die Gäste zum Verweilen und Genießen einlädt. 2014 traten die Geschwister Katrin und Peter Hofknecht gemeinsam in das Familienunternehmen als Nachfolger ein und führen nun das Hotel in vierter Generation. Besonderen Dank möchten sie deshalb auch ihren Mitarbeitern für das tägliche Engagement und Vertrauen aussprechen. Aber auch bei den HOTEL & RESTAURANT-Gästen, Stammkunden, Unterstützern und Freunden bedankt sich die Familie herzlich, denn „ein modernes Hotel bleibt eine leere Hülle, ohne Menschen, die das Haus mit Leben füllen“, so die Geschwister.

# BAYERISCHER HOF

HOTEL & RESTAURANT

„sehr gut“  
**90%** aus 84 Bewertungen

[www.bayerischerhof.info](http://www.bayerischerhof.info) JETZT BUCHEN

**WILKOMMEN IN KITZINGEN**

BAYERISCHER HOF  
HOTEL & RESTAURANT  
HERRNSTRASSE 2 | 97318 KITZINGEN  
TEL. +49(0)9321-144-0

# Kitzinger Frühling 2018

15. April 2018 | 13.00 bis 18.00 Uhr

Verkaufsoffener Sonntag, Kitzinger Frühling & Tag der offenen Gärtnereien

## Garten-Oskar 2018 – Wer hat den außergewöhnlichsten Garten?



Rasen, Steine, Sand, Holz, Beton, Wasser, Beete, Kitsch – wir suchen den außergewöhnlichsten Garten in Kitzingen. Zu gewinnen gibt es einen Jury-Preis und 5 Zuschauervoting-Preise.

Details zur Bewerbung finden Sie an unserem Stand direkt am Königsplatz und auf: [www.kitzingen-kanns.de/gartenoskar](http://www.kitzingen-kanns.de/gartenoskar)



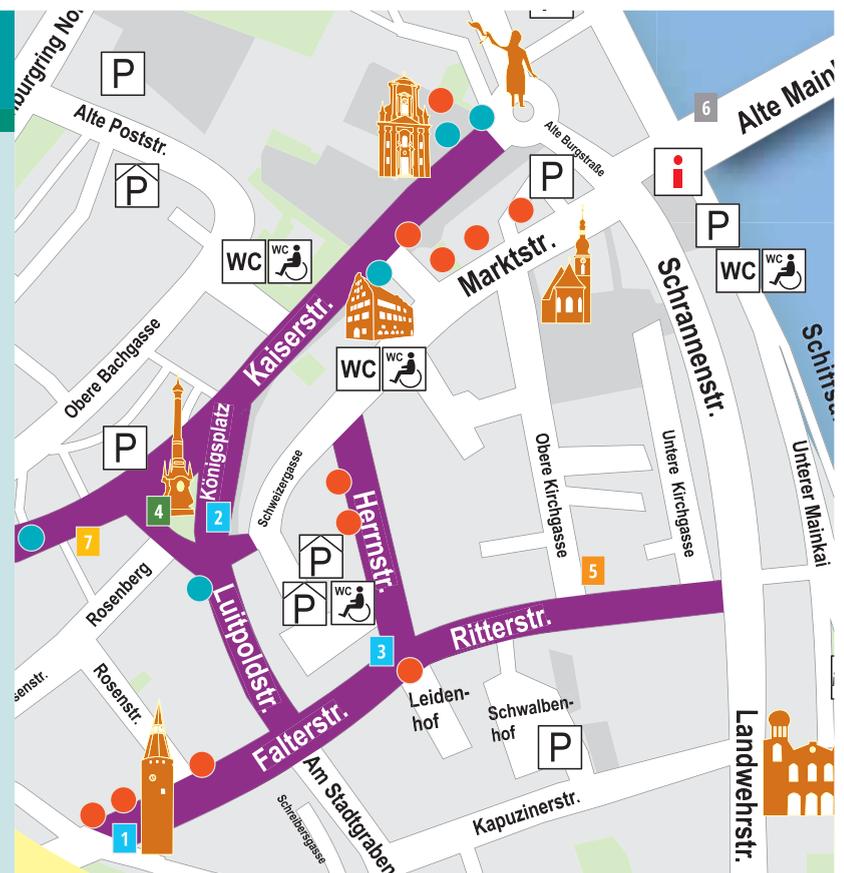
planen - gestalten - wohlfühlen  
raum und idee



## Das Kitzinger Frühling Programm

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1 - 3                              | MUSIK  |
| 4                                  | SPINDLER WEIN-LOUNGE                           |
| AKTIONSBEREICH SPEZIELL FÜR KINDER |  |
| 5                                  | SHUTTLE ZUM „TAG DER OFFENEN GÄRTNEREI“        |
| 6                                  | ALTE MAINBRÜCKE                                |
| 7                                  | FEUERWEHR VOR ORT                              |
| 8                                  | PONYREITEN FÜR KINDER                          |
| 9                                  | FRANZÖSISCHER GENUSSMARKT, LE MARCHÉ FRANÇAISE |
- Genießen wie Gott in Frankreich, mit vielen französischen Spezialitäten, wie Wurst, Macarons, Baguette, Champagner und vieles mehr. **Bereits ab Freitag für Sie am Platz der Partnerstädte.**  
Öffnungszeiten: Fr./Sa. 10–19 Uhr, So 13–18 Uhr

- |   |  |
|---|--|
| AUTOMEILE   |  |
| HANDWERKER UND DIENSTLEISTER  |  |
| 10 GARTENOSKAR INFOSTAND  |  |
| 11 TAG DER OFFENEN BAUSTELLE IM FASTNACHTMUSEUM   |  |
| Baustellenbesichtigung um 14.30 und um 16.00 Uhr, Treffpunkt Luitpoldstraße.  |  |
| 12 POPUP-STORE  |  |
| 13 VINTAGE- UND RETRO-MÖBELMARKT  |  |
| hier finden Sie Möbelklassiker und Möbelklassiker neu interpretiert, die Aplawia und „Einfach schöne Sachen“ bieten ihre schönsten Stücke zum Verkauf an. |  |
| ESSEN   |  |
| GETRÄNKE  |  |



## 99 Luftballons ... oder sind es mehr?

Wir haben 3 mit Luftballons befüllte Autos in der Stadt verteilt. Schätzen Sie, wie viele Ballons sich insgesamt in den 3 Autos befinden.

Vorab-Infos auf: [www.kitzingen-kanns.de/luftballons](http://www.kitzingen-kanns.de/luftballons)

## KITZINGEN-KANNS.DE

Alle teilnehmenden Einzelhändler und weitere Informationen zur Veranstaltung finden Sie auf: [www.kitzingen-kanns.de/kitzinger-fruehling-2018](http://www.kitzingen-kanns.de/kitzinger-fruehling-2018)



Wir sind für Sie da!



Wir bieten Ihnen Soziale Angebote aus einer Hand!

Tel. 09321/2103-0 Fax 09321/2103-19 [www.kvkitzingen.brk.de](http://www.kvkitzingen.brk.de)

- Hausnotruf
- Mahlzeitendienst (tägl. warm)
- Kleiderladen (am Falterturm)
- Sozialstation 09321/2103-50
- Fahrdienste 0800/2019222
- Mobiler Sozialer Hilfsdienst



Beschriftung • Digitaldruck  
Außenwerbung • Gestaltung  
weiterhin für Sie  
in der Friedenstrasse 2  
Kitzingen - ☎ 43 08  
[info@werbetechnik-kuehnel.de](mailto:info@werbetechnik-kuehnel.de)

## Termine zum Freuen

alle Details zu den Veranstaltungen auf [kitzingen-kanns.de](http://kitzingen-kanns.de)

### April

**15.04.2018**  
KT Frühling, Verkaufsoffener Sonntag mit Automeile u. Tag der offenen Gärtnerei

### Juni

**01. – 03.06.2018**  
Stadtfest, mit verkaufsoffenen Familiensonntag

### Juli

**12.07.2018**  
La Brass Banda, am Bleichwasen

**13.07.2018**  
Johannes Oerding, am Bleichwasen

**14.07.2018**  
Kitzingen-kanns-Festival, Wild Times Revival am Bleichwasen

**21.07.2018**  
White Dinner am Stadtbalkon

### August

**02.08.2018**  
BR-Radltour macht Stadtion in Kitzingen, Parkplatz der Firma Fehrer

**15.08.2018**  
Bummeltag mit Shopping-Prinzess

### Oktober

**14.10.2018**  
Ebshäuser Kerm, Verkaufsoffener Sonntag

### November

**11.11.2018**  
Gesundheitstag mit verkaufsoffenem Sonntag

**30.11. bis 24.12.2018**  
Weihnachtlicher Treffpunkt

### Dezember

**14. bis 16.12.2018**  
Weihnachtsmarkt „Kitzingen leuchtet“

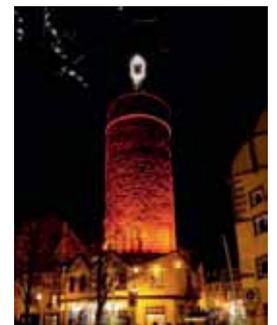
## Unser Highlight StadtSchoppen

28.06. bis 02.09., 10 Wochen, immer Do – So



Insgesamt 10 Wochen wird der Stadtmarketingverein gemeinsam mit der GWF und den Weinpartnern aus Kitzingen und der Region StadtSchoppen anbieten.

Immer donnerstags bis sonntags wird die Alte Mainbrücke zum Mittel- und Ausgangspunkt für einen angenehmen Abend in Kitzingen. Für einen „lazy Sunday afternoon“ sorgen wieder Bands aus Kitzingen und Umgebung. Einige Neuerungen sind noch in Planung.



## BIETEN BÜHNE! SUCHEN BANDS!

Newcomer Contest am Kitzinger Stadtfest

Wir suchen coole, neue Bands: Schülerbands, Garagenbands und Solokünstler. Zusätzlich haben alle Bewerber die Chance auf einen weiteren Einsatz am Sonntagnachmittag bei StadtSchoppen.

Bewerbungsvideo und Bandbeschreibung bis **15.04.2018** an [frank.gimperlein@stmv.info](mailto:frank.gimperlein@stmv.info)

Alle eingehenden Videos stellen wir auf [www.kitzingen-kanns.de](http://www.kitzingen-kanns.de) für ein Online-Voting. Die **2 Bands** mit den meisten Stimmen treten dann auf, beim Newcomer Band Contest am Kitzinger Stadtfest, Samstag, 02.06.2018, 12 – 14 Uhr.



Der Salat. Das Gemüse.  
Die Früchte. **Frische,**  
wie selbst geerntet.



Am langen Tag  
97320 Albertshofen  
☎ 09321-3702-0

Die Frische-Adresse: [www.toepfer-salate.de](http://www.toepfer-salate.de)



Aus Liebe zu Ihrer Gesundheit:  
Die Vielfalt der Natur  
Für jeden  
Tag.

15



Wir freuen uns auf Sie  
SCHAUEN SIE MAL VORBEI  
UND LASSEN SIE SICH ÜBERRASCHEN.

## bio GALERIE

Marktbreiter Str. 11 | 97199 Ochsenfurt  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00-19.00 Uhr, Sa. 8.00-14.00 Uhr  
Tel.: 093 31 / 47 40

36

# IMMOBILIEN KAUF & VERKAUF



Familienfreundliches Haus



Modernste Eigentumswohnung

## Maklerunterstützung oder einfach mal privat?

Sie wollen eine Immobilie kaufen oder verkaufen? Dann haben Sie sich vielleicht auch schon die Frage gestellt, ob Sie einen Makler beauftragen sollen oder die Angelegenheit selbst in die Hand nehmen. Manche Menschen scheuen sich davor einen Makler zu beauftragen, denn der will ja eine Provision, die man sich vielleicht sparen könnte. Doch das ist vielleicht am falschen Ende gespart oder einfach zu kurz gedacht. Denn zwei Dinge vorab, die sehr wichtig sind. Zum einen verlangt ein seriöser Makler nur dann eine Provision, wenn er den Kauf oder Verkauf für beide Seiten erfolgreich abgewickelt hat und zum zweiten ist die Tätigkeit viel umfangreicher, als nur mal jemandem „durchs Haus zu führen“. Betrachten wir zunächst einmal den Ablauf, wenn Sie eine Verkaufsabsicht haben. Als erfahrene Makler werten wir Ihre Immobilie nach unterschiedlichen Kriterien, wie Größe, Vergleichsobjekte, Substanzwert, Modernisierungsaufwand, Lage etc. ein. Ganz wichtig dabei sind umfangreiche Marktkenntnis, um einen realistischen Wert zu ermitteln, der letztendlich auch bezahlt wird. Den Preis macht der Markt, nicht wir als Makler. Wir bemühen uns nur, das Objekt so zu bewerten, dass es eine vernünftige Verkaufschance zu einem angemessenen Preis gibt. Wenn wir Ihnen unsere Wertermittlung nachvollziehbar präsentiert haben, liegt es an

Ihnen zu entscheiden, ob Sie eine Maklervereinbarung mit uns abschließen.

Wenn ja, erstellen wir zunächst ein aussagekräftiges und ansprechendes Exposé zu Ihrem Objekt, das wir nach der Freigabe durch Sie an unsere vorgemerkten Suchkunden versenden, denn durch die regelmäßigen Besichtigungen und Kundenkontakte hat man ja häufig bereits einen großen Personenkreis in der Betreuung, der für Ihre Immobilie in Frage kommt. Dann folgen die öffentliche Bewerbung des Objektes, Besichtigungen mit fachkundiger Darstellung Ihrer Immobilie, die Abklärung baulicher oder baurechtlicher Fragen, bis es zu einer Übereinstimmung der Interessen von Käufer und Verkäufer kommt. Dann unterstützen wir die Kaufvertragsgestaltung, dass es zu einer fairen und sicheren Beurkundung kommt, denn der Teufel steckt oft im Detail und Immobilien verkauft man als Privatperson eher selten.

Nun noch einige Aspekte, wenn Sie nicht verkaufen wollen, sondern eine Immobilie suchen. Das Internet mit seinen vielen Plattformen ist sicherlich interessant, um sich einen Marktüberblick zu verschaffen, doch eines ist ganz wichtig zu wissen. Als engagierter Makler mit regelmäßigem Kundenkontakt, haben wir für viele Suchkunden ein sehr gutes Gespür entwickelt, was

diese suchen. Dadurch passiert es regelmäßig, dass wir Ihnen bereits Immobilien anbieten können, bevor diese überhaupt öffentlich vermarktet werden. Nur vor dem Bildschirm sitzen und auf die passende Immobilie zu warten ist daher nicht immer erfolgsversprechend, da gar nicht alles auf dem Rechner erscheint, was wir im Angebot haben.

Wenn Sie weitere Fragen zu dem Thema haben und Ihr Interesse an einer Zusammenarbeit geweckt ist, dann besuchen Sie uns im „Kitzingen-Projektbüro“ in der Schweizergasse 11. Dort sind wir gerne Ihr Ansprechpartner für alle Dienstleistungen bezüglich An- und Verkauf von Wohnungen, Häusern und Grundstücken im Großraum Kitzingen. Das Projektbüro ist dienstags und freitags von 15:00 – 18:00 Uhr geöffnet, oder nach Terminabsprache, da wir sehr viele Besuchstermine wahrzunehmen haben.

Wir freuen uns über Ihre Kontaktaufnahme!

## ENGEL & VÖLKERS®

Projektbüro Kitzingen / Schweizergasse 11,  
Ansprechpartner Karl Nestmeier  
Mobil: 0151-1411 8353,  
E-Mail: karl.nestmeier@engelvoelkers.com



## ENGEL & VÖLKERS®

### NEU: Wir bieten und suchen in Kitzingen!

Die Engel & Völkers Niederlassung Würzburg ist mit dem Projektbüro KITZINGEN in der Schweizergasse 11 mittlerweile sehr aktiv. Wir lieben Kitzingen und viele Kitzinger anscheinend uns, daher bieten und suchen wir für unsere Kunden Folgendes:

- Immobilien und Grundstücke am Eselsberg
- Investoren für attraktive Mietwohnungen
- Mietinteressenten für Neubauwohnungen
- Wohnhäuser und Grundstücke zur Vermarktung

Rufen Sie uns an oder besuchen uns Dienstag und Freitag von 15:00 Uhr - 18:00 Uhr  
...oder nach Terminvereinbarung... in der Schweizergasse 11

Ihr persönlicher Ansprechpartner: Karl Nestmeier

Mobil: 0151-14 11 83 53

email: karl.nestmeier@engelvoelkers.com

ENGEL & VÖLKERS Würzburg, Fuderer Real Estate GmbH  
Karmelitenstraße 24, 97070 Würzburg,

Tel: 0931-991 75 023

4. - 6. MAI 2018 AUF SCHLOSS WEINGARTSGREUTH, 96193 WACHENROTH

# FASZINATION GARTEN AUF SCHLOSS WEINGARTSGREUTH

### Öffnungszeiten:

10 bis 18 Uhr, Einlass bis 17 Uhr  
**Eintritt:** € 10,- pro Person/Tag.  
Frei bis 16 Jahre. Parken, Vorträge und Live-Musik sind im Eintritt enthalten.

**Veranstalter:** Faszination Garten  
Amtshaus Schloss Weingartsgreuth 19  
96193 Wachenroth  
Tel.: 09548 - 98 12 72



SEIT 20 JAHREN EINER DER SCHÖNSTEN GARTENMÄRKTE DEUTSCHLANDS!

Vom 4. - 6. Mai 2018 findet der Gartenmarkt exklusiv auf Schloss Weingartsgreuth in 96193 Wachenroth statt – und ersetzt damit die bisherige Veranstaltung in Pommersfelden.

In der romantisch-barocken Anlage bieten rund 150 Aussteller in märchenhaften Ambien- te eine Fülle von Schö- nem und Ausgefallenem rund um den Garten an. Passend zum Frühjahr zeigen rund 40 Spezialgärtnereien ihre seltenen Pflanzschätze und laden zum Kauf ein. Hochwertiges Gartenwerkzeug, Kunsthand- werk, Pflanzgefäße, Gartenmöbel, Brunnen, Gartenkunst, Antiquitäten sowie Fachliteratur u.v.m. ergänzen das Angebot.

Neben Fachvorträgen namhafter Referenten steht auch die **Buchpräsentation „Meine Welt der Stauden“** von Christian H. Kreß (Sarastro Stauden, Österreich) auf dem Programm. Eine **Orgelmattinee mit Denny Wilke** in der Schlosskirche, die schwung- volle Musik der **March Brothers** und ein typisch fränkisches Angebot an kulinarischen

Köstlichkeiten runden die Veranstaltung ab. Am Sonntag ist die Evangelische Jugend im Dekanat Bamberg zu Gast mit ‚Secret Place‘, dem Jugendgottesdienst an außergewöhnlichen Orten.

Neuer Termin und Veranstaltungsort! <sup>05</sup>



**4.-6. Mai**

## Faszination Garten

**auf Schloss Weingartsgreuth**  
Einer der schönsten Gartenmärkte Deutschlands mit rund 150 Ausstellern in 96193 Wachenroth!

.....  
[www.faszination-garten.de](http://www.faszination-garten.de)

Schloss Weingartsgreuth: Das romantische Landschloss am Rande des Steigerwalds liegt in einem über 20.000 qm großen Gelände mit Wald, Wiesen und Obstgärten. Den Rahmen von Faszination Garten bildet der Hofbereich rund um das verwunschene Schloss im französischen Stil, die große Schlosswiese sowie die Flächen der alten Gärtnerei. Alles in allem ein stilvolles, stimmiges Ambiente für Gartenträume.

**Das bezaubernde Flair dieses außergewöhnlichen Gartenmarktes und das reichhaltige Angebot versprechen nicht nur Gartenliebhabern ein erlebnisreiches Wochenende!**

Mehr Informationen zum Programm, den Ausstellern und der Veranstaltung finden Sie unter [www.faszination-garten.de](http://www.faszination-garten.de)



## Projekt 6,9 – Lauftraining für Anfänger und Wiedereinsteiger

In zehn Wochen vom Laufanfänger zum Krankenhauslauf-Bezwinger

Am Mittwoch, den 02.05.2018 geht es los: Erstmals startet in diesem Jahr das Projekt 6,9, ein Laufkurs der Klinik Kitzinger Land, der sich an Anfänger und Wiedereinsteiger richtet. Ziel ist es, dass die Teilnehmer nach zehn Wochen angeleiteten Trainings eine Runde beim diesjährigen Kitzinger Krankenhauslauf (6,9 km) absolvieren.

Laufinteressierte jeden Alters sind herzlich willkommen! Erforderlich sind lediglich ein paar Laufschuhe und die Motivation 2-3 mal wöchentlich zu trainieren. Niemand muss sich sorgen überfordert zu werden, denn jeder wird nach seinem Leistungsniveau langsam an das Laufen herangeführt. Außerdem wird jeder Teilnehmer rasch merken, wie motivierend und begeisternd das Laufen in einer Gruppe Gleichgesinnter ist!

Das wöchentlich stattfindende betreute Training wird von Philipp Zabel geleitet, der selber passionierter und erfahrener Läufer, Lauftrainer und Arzt der Klinik Kitzinger Land ist. „Ziel des Projekt 6,9 ist es, die Teilnehmer Schritt für Schritt und ohne Leistungsdruck an das Laufen heranzuführen und vor Allem Freude an Bewegung zu vermitteln.“, so Philipp Zabel.

Ab dem 02. Mai 2018 findet der Kurs an jedem Mittwoch um 18:30 Uhr bis zum Kitzinger Krankenhauslauf am 06. Juli statt. Treffpunkt ist der Trimm-Dich-Pfad in der Albertshöfer Straße in Kitzingen.

Die regelmäßige Teilnahme wird von einigen Krankenkassen im Rahmen der Bonus-Programme anerkannt (z.B. AOK). Die Teilnahme ist kostenlos. Anmeldung und Rückfragen unter [laufgruppe@k-kl.de](mailto:laufgruppe@k-kl.de). Aktuelle Informationen gibt es auch unter [www.krankenhauslauf.de](http://www.krankenhauslauf.de).

## Vortrag und Lesung mit Hubert Karl

### Warum Laufen gesund und glücklich macht

Hubert Karl

- Ultraläufer
- Lauftherapeut
- Autor



**Donnerstag, 12.04.2018 um 18 Uhr**

Klinik Kitzinger Land, Keltenstraße 67, Kitzingen

**Der Eintritt ist frei.**

 Klinik Kitzinger Land

Mit freundlicher Unterstützung aus Spendenmitteln der Tagesweissen Gemeindeförderung „Sparkassen-Pf-Sparen und Gelingen“ durch die Sparkasse Mainfranken Würzburg



# Klinik Kitzinger Land

Klinik Kitzinger Land  
Keltenstraße 67 • 97318 Kitzingen

Tel: 09321 / 704 -0 • E-Mail: [info@k-kl.de](mailto:info@k-kl.de)  
[www.klinik-kitzinger-land.de](http://www.klinik-kitzinger-land.de)



**WEINTRAUBE**  
KULTUR & TOURISMUS



**FALTERTURM**  
STADTENTWICKLUNG &  
WIRTSCHAFT



**BRÜCKE**  
BILDUNG & SOZIALES



**MAIN**  
RATHAUS & BÜRGERSERVICE



## Termine der städtischen Gremien

Donnerstag, 12.04.2018 Finanzausschuss  
Donnerstag, 12.04.2018 Verwaltungs- und Bauausschuss  
Dienstag, 17.04.2018 Stadtrat  
Montag, 23.04.2018 Bürgerversammlung Repperndorf



Den Beginn des öffentlichen Teils der Sitzungen entnehmen Sie bitte der Tagespresse bzw. unserer Internetseite. <http://www.kitzingen.info/sitzungstermine.0.html>



## Bürgerversammlung für den Ortsteil Repperndorf

Am Montag, den 23.04.2018, 19:00 Uhr im Feuerwehr-  
gerätehaus. Tagesordnung:

1. Informationen bezüglich der Nutzung des Häckselplatzes
  2. Allgemeine Informationen aus der Stadtverwaltung
  3. Angelegenheiten der Bürgerinnen und Bürger aus Repperndorf
- STADT KITZINGEN, Siegfried Müller, Oberbürgermeister



## Vergnügungsbeschränkung an den Kartagen

Es wird darauf hingewiesen, dass nach dem Gesetz über den Schutz der Sonn- und Feiertage folgende Kartage

**Gründonnerstag, 29.03.2018**

**Karfreitag, 30.03.2018**

**Karsamstag, 31.03.2018**

als **stille Tage** im Sinne des Art. 3 FTG (Feiertagsgesetz) gelten.

Anstillen sind öffentliche Unterhaltungsveranstaltungen nur dann erlaubt, wenn der diesem Tag entsprechende ernste Charakter gewahrt wird. Sportveranstaltungen sind jedoch erlaubt, ausgenommen am Karfreitag. Am Karfreitag sind außerdem in Räumen mit Schank-betrieb musikalische Darbietungen aller Art verboten.

Für Veranstaltungen in Schank- und Speisewirtschaften oder öffentlichen Vergnügungsstätten im Sinne des § 18 des Gaststättengesetzes gilt die obige Bestimmung (stille Tage) von 00:00 Uhr bis 24:00 Uhr, am Gründonnerstag von 2:00 Uhr bis 24:00 Uhr.

STADT KITZINGEN, Siegfried Müller, Oberbürgermeister



## Fundsachen

Im zurückliegenden Jahr wurden wieder verschiedene Fundgegenstände beim Fundamt der Stadt Kitzingen abgegeben bzw. angezeigt. Bisher nicht abgeholte Gegenstände können von empfangsberechtigten Personen beim **Fundamt der Stadt Kitzingen abgeholt werden**.  
STADT KITZINGEN, Siegfried Müller, Oberbürgermeister



## Öffentliche Versteigerung von Fundsachen

Die Stadt Kitzingen führt am **Samstag, 14.04.2018, ab 9:00 Uhr, im Feuerwehrgerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Kitzingen, Landwehrstraße 21**, eine öffentliche Versteigerung von Fundgegenständen durch. Die Versteigerung erfolgt nur gegen Barzahlung. Die Gegenstände können ab 8:30 Uhr im Feuerwehrgerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Kitzingen, Landwehrstraße 21, besichtigt werden. Es gelten die üblichen, im Versteigerungsraum angeschlagenen Versteigerungsbedingungen.  
STADT KITZINGEN, Siegfried Müller, Oberbürgermeister

## Informationen aus der Stadtverwaltung

### Plötzlicher Pflegebedarf – Wo gibt es Hilfen?

Die Fachstelle für Bürgerschaftliches Engagement und Seniorenfragen im Landratsamt Kitzingen weist auf eine kürzlich erschienene Broschüre hin, die rasche Hilfestellung bei plötzlichem Pflegebedarf bieten möchte.

Pflegebedarf entsteht oft sehr unvermittelt und Angehörige sehen sich daher häufig von einem Tag auf den anderen mit Pflegefragen konfrontiert. Das Landratsamt hat deshalb eine kleine Broschüre erstellt, die die Betroffenen bzw. ihre Angehörigen bei den ersten Schritten unterstützt, um die nötige Pflege rasch organisieren zu können. Der Leser erfährt, welche Stellen zuständig sind und welche Hilfen diese anbieten. Die entsprechenden Adressen wurden ebenfalls beigefügt, um eine rasche Kontaktaufnahme zu ermöglichen.

Die Broschüre liegt im Landratsamt aus bzw. ist unter folgender Bezugsadresse erhältlich: Landratsamt Kitzingen, Fachstelle für Bürgerschaftliches Engagement und Seniorenfragen, Herbert Köhl, Tel. 09321 928-5010, E-Mail: [herbert.koehl@kitzingen.de](mailto:herbert.koehl@kitzingen.de).

# BAREISS

Im Sachsen 8 | 97340 Marktbreit  
Inhaber Christof Bareiss  
Telefon 093 32/59 377-70 | Fax -88  
[info@bareiss.eu](mailto:info@bareiss.eu) | [www.bareiss.eu](http://www.bareiss.eu)

## WERKZEUG | ARBEITSSCHUTZ | SANITÄR

 **BOSCH**  **FESTOOL**  **Makita**  **metabo**  **KÄRCHER**  
work. don't play.

## Aufnahme in das Berufsgrundschuljahr Agrarwirtschaft der Berufsschule Kitzingen- Ochsenfurt

Anmeldungen nimmt das Sekretariat gerne ab sofort entgegen.

### Das Berufsgrundschuljahr Agrarwirtschaft

- Wird als erstes Ausbildungsjahr der Berufsausbildung als Landwirt, Winzer und Weintechnologe angerechnet. (Vollzeitunterricht)
- Erst im zweiten Ausbildungsjahr findet die Ausbildung im Ausbildungsbetrieb (mit Berufsausbildungsvertrag) statt. (Teilzeitunterricht)
- Bei erfolgreichem Abschluss des Berufsgrundschuljahres ist die Berufsschulpflicht erfüllt, falls die Ausbildung nicht fortgesetzt wird.

**Anmeldungen** im Sekretariat des Staatlichen Beruflichen Schulzentrums Kitzingen-Ochsenfurt, Pestalozzistraße 4, 97199 Ochsenfurt, Montags bis Freitags 8 - 12:00 Uhr. Telefonische Anfragen beantworten wir unter: 09331 9813-0. Sie erreichen uns per E-Mail: [verwaltung@bsz-kt-och.de](mailto:verwaltung@bsz-kt-och.de). Homepage: <http://www.bs-kt-och.de>

### Bitte legen Sie zur Anmeldung folgende Unterlagen vor:

Anmeldeblatt (online verfügbar auf der Homepage: [www.bs.kt-och.de](http://www.bs.kt-och.de)), Lebenslauf, Passbild, letztes Schulzeugnis.

Im Sinne des aktiven Umweltschutzes bitten wir Sie, auf Bewerbungsmappen und Plastikhüllen zu verzichten.

## Aufnahme in das Berufsgrundschuljahr für Holztechnik der Berufsschule Kitzingen- Ochsenfurt

Anmeldungen nimmt das Sekretariat gerne ab sofort entgegen.

### Das Berufsgrundschuljahr Holztechnik

- wird als erstes Ausbildungsjahr der Berufsausbildung in den Berufen Schreiner/-in, Tischler/-in und Holzmechaniker/-in angerechnet. (Vollzeitunterricht)
- Erst im zweiten Ausbildungsjahr findet die Ausbildung im Ausbildungsbetrieb (mit Berufsausbildungsvertrag) statt. (Teilzeitunterricht)
- Bei erfolgreichem Abschluss des Berufsgrundschuljahres ist die Berufsschulpflicht erfüllt, falls die Ausbildung nicht fortgesetzt wird.

**Anmeldungen** im Sekretariat des Staatlichen Beruflichen Schulzentrums Kitzingen-Ochsenfurt, Thomas-Ehemann-Straße 13 b, 97318 Kitzingen, Montags bis Freitags von 8 - 12 Uhr.

Telefonische Anfragen beantworten wir unter 09321 2306-0. Sie erreichen uns per E-Mail: [verwaltung@bsz-kt-och.de](mailto:verwaltung@bsz-kt-och.de). Homepage: <http://www.bsz-kt-och.de>

### Bitte legen Sie folgende Unterlagen zur Anmeldung vor:

Lebenslauf, Passbild, letztes Schulzeugnis.

Im Sinne des aktiven Umweltschutzes bitten wir Sie, auf Bewerbungsmappen und Plastikhüllen zu verzichten.

## Aufnahme in die Staatliche Berufsfachschule für Ernährung und Versorgung Staatliche Berufsfachschule für Kinderpflege Ochsenfurt

Anmeldungen nimmt das Sekretariat gerne ab sofort entgegen.

### 1. Die Berufsausbildung zur/zum

- „Helfer/-in für Ernährung und Versorgung“ (2 Jahre Vollzeit)
- „Assistent /Assistentin für Ernährung und Versorgung“ (3 Jahre Vollzeit)

ist empfehlenswert für Jugendliche mit dem Abschluss der Mittelschule, der Realschule oder einer Förderschule, die eine qualifizierte Ausbildung mit vielen Einsatz- und Weiterbildungsmöglichkeiten suchen oder ggf. den mittleren Schulabschluss anstreben, der bei einem Notendurchschnitt bis 3,0 im Abschlusszeugnis und der Note 4 in Englisch verliehen wird.

Mit diesen beiden Berufsausbildungen können Sie z. B. in Sozialstationen, Seniorenheimen, Krankenhäusern und Privathaushalten oder in der Gastronomie und Hotellerie arbeiten.

### 2. Die Berufsausbildung zur/zum

- „Kinderpfleger/-in“ (2 Jahre Vollzeit)

ist empfehlenswert für Jugendliche mit Abschluss der Mittelschule oder der Realschule, die einen sozialen Beruf erlernen wollen oder die die Ausbildung zum/zur Erzieher/-in anstreben. Bei einem Notendurchschnitt bis 3,0 im Abschlusszeugnis und der Note 4 in Englisch wird der mittlere Schulabschluss verliehen.

Mit dieser Berufsausbildung können Sie in Einrichtungen für Kinder und Jugendliche, z. B. Kindergärten, Kinderkrippen, Horten oder Einrichtungen für Menschen mit Behinderung bzw. auch im Privathaushalt arbeiten. Der Beruf bietet außerdem eine gute Voraussetzung zur Ausbildung in Gesundheits- und Pflegeberufen.

**Anmeldungen** im Sekretariat des Staatlichen Beruflichen Schulzentrums Kitzingen-Ochsenfurt, Pestalozzistraße 4, 97199 Ochsenfurt, Montags bis Freitags von 8 - 12 Uhr. Telefonische Anfragen beantworten wir unter 09331 9813-0.

Sie erreichen uns per E-Mail: [verwaltung@bsz-kt-och.de](mailto:verwaltung@bsz-kt-och.de). Homepage: <http://www.bs-kt-och.de>

### Bitte legen Sie zur Anmeldung folgende Unterlagen vor:

Bewerbungsschreiben, Lebenslauf, Anmeldebogen (online verfügbar auf der Homepage [www.bs-kt-och.de](http://www.bs-kt-och.de)), Passbild, das letzte Schulzeugnis und für Bewerbungen der BFS Kinderpflege ein Nachweis eines Kindergartenpraktikums und die Beurteilung des Kindergartens.

Im Sinne des aktiven Umweltschutzes bitten wir Sie, auf Bewerbungsmappen und Plastikhüllen zu verzichten.



13

Autohaus Hertkorn GmbH in Kitzingen ist eines  
der besten Autohäuser 2017 in Deutschland

AutoScout24 vergibt Auszeichnungen für die besten Autohäuser

Manfred HERTKORN vom Autohaus HERTKORN freut sich über die erneute 5 Sterne Auszeichnung „Top-Händler 2017“ von AutoScout24.

„Es hat mich mit Stolz erfüllt, denn es bestätigt unseren langfristigen Weg einer individuell auf die Kundin/den Kunden zugeschnittenen Beratung“.

**Autohaus Hertkorn** | An der Staustufe 4a | 97318 Kitzingen  
Telefon: 0 93 21 / 55 19 | [www.autohaus-hertkorn.de](http://www.autohaus-hertkorn.de)

## Verband für Landwirtschaftliche Fachbildung Exkursion mit der Firma LZR GmbH

**Thema: naturverträglicher Kies- und Sandabbau**

Ort: Hörblach, Firmengelände Lenz-Ziegler-Reifenscheid GmbH

Termin: Fr. 27.04.2018 (ggf. Zusatztermin: Mo. 07.05.2018)

Beginn: jeweils 13.30 Uhr

Renaturierung und Rekultivierung sind obligatorische Arbeiten in den LZR-Kiesgruben. Kein Wunder, dass dieses Wissen und die Erfahrung gerne auch für landschaftspflegerische Maßnahmen in Anspruch genommen werden. Viele artenreiche Biotope sind auf diese Weise schon entstanden.

Frau Ziegler führt die Teilnehmer durch das Gelände und bietet ihnen dabei einen Lehrgang in Sachen Kies, Sand und Uferschwalben.

Wetterfeste Kleidung und festes Schuhwerk sind erforderlich, die Exkursion findet bei jedem Wetter statt. Anmeldung in der vlf-Geschäftsstelle unter 09321/3009-0.

## Ihr vielseitiger Partner am Bau

Abbruch- und Erdbauarbeiten  
Sand und Kies - Containerdienst  
Transportbeton  
Betonpumpen Fertigmörtel  
Bodenverwertung - Baustahl



**Lenz-Ziegler-Reifenscheid**

97318 Kitzingen August-Gauer-Str. 9 [info@lzt.de](mailto:info@lzt.de) Tel.:(0 9321)7002-0

14

# Frühlingsmode NEU EINGETROFFEN



## Damen Mode

Gr. 36 - 60 | Gr. 18 - 30

### D-Frühlings- angebot im April:

**GRATIS SCHAL**  
zu allen Damen Micro-Jacken  
oder Damen Stepp-Jäckchen  
(Schal im Wert von 12,95 Euro)

## Herren Mode

Gr. 46 - 70 | Gr. 23 - 35

### H-Frühlings- angebot im April:

**10 € – RABATT**  
auf alle H. Hosen & Jeans der  
Marken Club of Comfort, Brühl  
(ausgenommen Schlupfhosen-/ jeans)



Wir führen neben vielen anderen folgende Marken...



**Vormerken: Verkaufsoffener Sonntag zum Kitzinger Frühling Am 15. April 2018 von 12<sup>30</sup> Uhr bis 17<sup>30</sup> Uhr geöffnet!**

Langer Samstag, 7. April von 9<sup>00</sup>–16<sup>00</sup> Uhr für Sie geöffnet.

Starke MARKEN • Starke PREISE • Starker SERVICE

**S** *jetzt auch online!*  
Seit 1966  
**stemplowski Hans**  
mode-stemplowski.de

Tannenbergstraße 26  
97318 Kitzingen  
fon 09321/33182  
**ACHTUNG! Geänderte  
Öffnungszeiten:**  
Mo-Fr 9:00-18:00  
Sa 9:00-13:00/16:00

## Klima-Kita-Netzwerk Projektbüro Süd startet mit Fortbildung in Nordbayern

Wie kommt der Strom in die Steckdose und wie sieht der eigentlich aus? Woher kommen die Zutaten für das Frühstück? Was passiert mit kaputtem Spielzeug? Und was hat das alles mit mir und dem Klima zu tun?

Im neuen bundesweiten Projekt „Klima-Kita-Netzwerk“ mit Förderung des Bundesumweltministeriums und der Nationalen Klimaschutzinitiative möchte die Umweltstation Lias-Grube als Projektbüro Süd - zuständig für Bayern und Baden-Württemberg, pädagogische Mitarbeiterinnen aus Kindertagesstätten mit Kindern von 3-6 Jahren einladen, an der kostenfreien Fortbildung „Energie und Klimaschutz auf der Spur – Mit Kindern Forschen und entdecken“ am 11./12. April und dem zweiten Modul am 6. Juni in Eggolsheim/Oberfranken teilzunehmen. Die gesamte Fortbildung besteht aus einem Grund- und einem Vertiefungsmodul. Inhaltliche Schwerpunkte der Fortbildung werden sein:

Energiedetektive & Stromfressermonster - Ideen für die Kita-Praxis; Lernwerkstätten indoor und outdoor zu den Themen Energie/Klima; Ernährung und Ressourcenschutz; Hintergrundinfos zum Klimaschutz, Tipps rund um Energie im Kita-Alltag Einführung in Bildung für nachhaltige Entwicklung (BNE); Transfer: Ideen für die eigene Praxis entwickeln mit Erfahrungsaustausch Die Teilnahme ist incl. Vollverpflegung kostenfrei, lediglich die Übernachtungskosten bei Anreise am Vortag sind nicht förderfähig.

Näheres und Anmeldung beim Klima-Kita-Netzwerk Projektbüro Süd / c/o Umweltstation Lias-Grube Projekthotline 0228 - 242 559 15 oder [www.klima-kita-netzwerk.de](http://www.klima-kita-netzwerk.de)

## Veranstaltungen der Agentur für Arbeit Würzburg im April 2018

**„Bewerbungsmappencheck“ für Jugendliche, die sich für Ausbildungsstellen bewerben**

Die Berufsberatung der Agentur für Arbeit Würzburg bietet Jugendlichen, die sich um Ausbildungsstellen bewerben, einen Check von mitgebrachten Bewerbungsunterlagen an. Die Unterlagen können in Papierform oder digital vorgelegt werden. Es werden Tipps und Hinweise zu Deckblatt, Anschreiben und Lebenslauf sowie beigelegten Bescheinigungen gegeben. **Termin: Donnerstag, 19. April, zwischen 14 und 17 Uhr**

**Erfolgreiche Bewerbungsstrategien und Tipps für das Vorstellungsgespräch**  
Eine Bewerbung ist stets Werbung in eigener Sache. Wie bereitet man sich darauf vor? Worauf kommt es bei einer schriftlichen Bewerbung an? Was gehört in eine Bewerbungsmappe und wie kann man im Vorstellungsgespräch überzeugen?

Antworten auf diese Fragen erhalten Seminarteilnehmer von Barbara Brückner. Die Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt gibt wertvolle Tipps und Anregungen für die Stellensuche, Bewerbung und das Vorstellungsgespräch. **Termin: Dienstag, 24. April, 9.30 bis 12 Uhr**

Die Veranstaltungen finden im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Würzburg, Schießhausstraße 9, statt. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Um eine vorherige Anmeldung unter Telefon 0931/ 7949-202 wird gebeten.

## Sammlung von Problemabfällen

Im April geht das Problemmüll-Mobil auf Tour. Es gibt nur noch diese eine Sammelaktion, die zweite im Herbst entfällt.

Ab 9. April wird das Problemmüll-Mobil mehr als 100 Haltestellen im Kreis Kitzingen anfahren. Die genauen **Sammeltermine und die Haltestelle** sind im **Abfuhrkalender 2018** für jede Gemeinde und für jeden Ortsteil vermerkt (Seite 5). Die Sammeltermine finden Sie auch bei [www.abfallwelt.de](http://www.abfallwelt.de) (Stichwort: Abfuhrkalender online) sowie in der abfallwelt-App.

Dabei können Problemabfälle privater Haushaltsführung abgegeben werden. Haushaltsübliche Sonderabfälle aus anderer Herkunft (z. B. Gewerbe, Dienstleistung, Landwirtschaft) werden bis zur maximalen Menge von 10 Kilogramm angenommen. Größere Mengen oder produktionsspezifische Sonderabfälle müssen Gewerbetreibende auf eigene Kosten sachgerecht entsorgen lassen. Auskünfte geben die Abfallberater am Landratsamt.

**Leuchtstoffröhren, LED- und Energiesparlampen**

Diese Leuchtmittel werden kostenfrei bei der Problemmüllsammlung angenommen.

**Anlieferungen am Wertstoffhof**

Das ganze Jahr über können Problemabfälle am Wertstoffhof im conneKT-Park in Kitzingen, abgegeben werden: Mo – Fr, 10-18 Uhr/ Sa 9-15 Uhr.

**Bei Fragen:** Abfallberater Landratsamt Kitzingen, Tel. 09321/928-1234, Fax: 09321/928-1299, E-Mail: [abfall@kitzingen.de](mailto:abfall@kitzingen.de). Weitere Informationen [www.abfallwelt.de](http://www.abfallwelt.de).

## KJR- Angebote, ab Juli 2018

### Termine für Kinder und Jugendliche

- **Wen Do** – Kurs für Mädchen (11-14 J.), **21. + 22.07.**, Kitzingen
- **Rhön in Motion** – Erlebnistour Fahrrad (11-14 J.), **14. – 19.08.**, Riedenberg
- **Roller Kids** (6-12 J.), **22. – 24.08.**, jeweils **16-18 Uhr**, Kitzingen
- **Survival Adventure** Tour (11-14 J.), **30.08. – 02.09.**, in der Wildnis
- **Selfmade Burger, Pommes und Co** – Kochkurs für Kids ab 6 J., **05.09.**, Kitzingen

### Termine für Familien

- **Naturerlebnis** (Familien mit Kindern 6-10 J.), **20. -22.07.**, Dornheim
- **Vater – Kind – Camp** (Kinder 6-10 J.), **31.08. – 02.09.**, Dornheim

### Termine für Mitarbeiter der Jugendarbeit

- **Juleica-Grundkurs** – Jugendleiterschulung, 1. Teil: **19. + 21.10.**, 2. Teil: **09. + 11.11.**, Iphofen

### Auskunft und schriftliche Anmeldung:

Kreisjugendring Kitzingen, Obere Bachgasse 16, 97318 Kitzingen, Tel.09321–928 5703; Fax: 09321–928 5999, E-Mail: info@kjr-kitzingen.de; Internet: www.kjr-kitzingen.de

## Angebote Familienstützpunkt Kitzingen

**Café, Kind und Kegel.** Offenes Eltern-Kind-Café (Kinder von 0-3 Jahren). In gemütlicher Atmosphäre Kaffee trinken, plaudern und Zeit mit den Kindern verbringen. Do., 9:30-11 Uhr. Geöffnet immer außerhalb der Ferienzeiten



**SERVICE MIT KOSTENBREMSE.**

**Der günstige Toyota Bremsenservice.**

Jederzeit ein sicheres Gefühl. Mit unserem günstigen Bremsenservice sind Sie auf der sicheren Seite. Ganz gleich, ob Sie einen Toyota oder ein anderes Fabrikat fahren. Kommen Sie vorbei!

**BREMSBELÄGE ERNEUERN** z.B. für den Yaris Baujahr 11/2005 bis 07/2011 Bremsbeläge vorne erneuern nur **124 €**

toyota.de



**TOYOTA SERVICE-PARTNER**

**Autohaus hertkorn GmbH**

**TOYOTA HYBRID SPEZIALIST**

An der Staustufe 4a • 97318 Kitzingen  
Telefon 09321/55 19 • www.autohaus-hertkorn.de

**Babyschwimmen – „Schnupperstunde“.** Für Kindern ab fünf Monate, Mo., 16.04., 11:15-11:45 Uhr im Hallenbad Dettelbach, Luitpold Baumann-Str. 37, Dettelbach. Kosten: 7,50 €. Anmeldung: babyschwimmen.morgus@gmail.com

**FenKid - frühe Entwicklung von Kindern begleiten.** Eltern-Kind Kurs, Mi. (8 mal) ab 18.04., 9:30-10:45 Uhr. Obere Bachgasse 12, 97318 Kitzingen. Kosten: 80 €. Anmeldung: familienstuetzpunkt@ags-jugendhilfe.de oder 0931- 56224

**„Vollkorn von klein auf“** für Kindern von 0-3 Jahre. Gemeinsame Zubereitung von Frühstücksideen für einen vollwertigen Start in den Tag. Mi., 11.04., 10-12 Uhr. Stadtteilzentrum Siedlung, Königsbergerstr. 11, 97318 Kitzingen. Kosten: 3 €. Anmeldung: www.aelf-kt.bayern.de

**Erste-Hilfe-Kurs – Kindernotfälle.** Säuglinge bis einem Jahr können mitgebracht werden. Sa., 14.04., 8-16 Uhr. Familienstützpunkt Kitzingen, Obere Bachgasse 12. Kosten: 30 Euro ab 5 Kursteilnehmer. E-mail an: familienstuetzpunkt@ags-jugendhilfe.de

**„Elternsein – eine Frage der Haltung?“** – Konflikte klären in Familie und Partnerschaft!“. Wie kann ich in einen echten Dialog mit meinen Kindern treten und Ihnen gleichwütig begegnen? Vortrag Dirk Bayer, Dipl. Sozpäd (FH), Familylab/ Familienberater. Mi., 02.05., 19 Uhr. Alte Synagoge Kitzingen.

### Familienstützpunkt Wiesentheid

**Musikgarten** (6-18 Monate), gemeinsam singen, tanzen, musizieren. Di., 10.04., 09.30-10 Uhr (10 Termine á 48 €). Musikschule Wiesentheid. Anmeldung: familienstuetzpunkt@wiesentheid.de

**Zwergenküche** - Kochen mit den Kleinen (2-3 Jahre). Wie kann ich mein Kind beim Kochen einbinden und schnelle und gesunde Mahlzeiten zubereiten? Di., 10.04., von 16.30-18.30 Uhr. Schulküche, Nikolaus-Fey-Schule Wiesentheid. Anmeldung: www.aelf-kt.bayern.de/ernaehrung/familie

**Wald- und Wiesenwichtel** - Entdeckungstour in der Natur. Hokuspokus, Zauber im Wald und Flur mit „Waldinstrumenten“ und Begegnungen mit tierischen Freunden (ab 2 Jahre). Sa., 21.04., 10-12.30 Uhr. Gewächshäuser Lang, Reupelsdorfer Weg 3, Wiesentheid. Anmeldung: www.aelf-kt.bayern.de/ernaehrung/familie

**Auf die Plätze, fertig, los!** Kreatives Bewegungsangebot für Kinder ab Lauflerner bis 3 Jahre. Sa., 28.04., 10-12 Uhr. Turnhalle, Nikolaus-Fey-Schule Wiesentheid. Anmeldung: www.aelf-kt.bayern.de/ernaehrung/familie

### Familienstützpunkt Volkach

**„Hilfe, mein Kind pubertiert!“** Ein Kurs für Eltern pubertierender Kinder“ Do., 18:30-20:30 / 12.04., 19.04., 3.05. Der Kurs besteht aus 3 inhaltlich zusammenhängenden Abenden zu jeweils 2 Stunden.

- Pubertät - die Lebenswelt und Motive von Kindern und Jugendlichen
  - Missbrauch und Sucht: alles rund um Alkohol, PC, PS, Handy, Drogen und Co
  - Im Gespräch bleiben – auch wenn's schwierig wird- Verhandeln und Grenzen setzen.
- Im Hort Volkach, Eingang Kellereigasse, rechts über den Pausenhof der Mädchenrealschule. E-Mail und weitere Infos an familienstuetzpunkt@kloster-st-maria.de

**Wald- und Wiesenwichtel** - Entdeckungstour in der Natur. So. 22.4., 9:30-12 Uhr. Treffpunkt 9:30 Uhr Parkplatz Landschulheimes Gaibach/ Schönbornstraße) Richtung Fahr. Anmeldung: www.aelf-kt.bayern.de/ernaehrung/familie

**„Babys erster Brei“.** Sa. 28.4., 9-12 Uhr. Schulküche der Mädchenrealschule, Eingang Kellereigasse, rechts über den Pausenhof der Mädchenrealschule, Beschilderung folgen. Anmeldung: www.aelf-kt.bayern.de/ernaehrung/familie

### Familienstützpunkt Dettelbach

**Auf die Plätze, fertig los** - von 1 bis 3 Jahren. Bewegungs- Ideen und Informationen zur Bewegungsförderung und Entwicklung Ihres Kindes. Sa., 14.04., 15-17 Uhr. Turnhalle Rudolf-Scherenberg- Grundschule in Dettelbach, Georg-Graber-Str.2. Anmeldung: www.aelf-kt.bayern.de/ernaehrung/familie

**Erste Hilfe am Kind** mit dem BRK Kitzingen. Kosten: 35 € pro Teilnehmer, Ehepartner: je 30 €. Sa., 21.04., 8:30-17 Uhr. Familienstützpunkt Dettelbach, Falterstraße 16. Email an: familienstuetzpunkt@dettelbach.de

## Fahren und sparen – das VVM Schnupper-Abo

Wer oft mit Straßenbahn, Bus oder Regionalzug unterwegs ist und kein Fahrkarten-Abo besitzt, hat jetzt die Gelegenheit, alle Vorteile des Spar-Abos für drei Monate zu testen; innerhalb der ist das Abo problemlos kündbar.

### Weitere Vorteile:

- beliebig oft von der gewählten Start- zur Zielwabe fahren
- Wochentags ab 9 Uhr, am Wochenende, an Feiertagen, in den Schulferien ganztags
- für Fahrten vor 9 Uhr: einfach mit der 6er-Karte kombinieren
- Abo an Freunde oder Familie weitergeben - frei übertragbar ab 3,50 €

### Zusätzlich pro Monat

- Sonderkündigungsrecht innerhalb von 3 Monaten ohne Aufpreis
- bei Weiternutzung erweiterbar mit Carsharing zu Sonderkonditionen.

Wer die Vorteile des VVM-Spar Abos testen möchte, kann dieses bis 31.10.2018 in den VVM-Verkaufsstellen abschließen. Weitere Infos: www.vvm-info.de

# 11 EIGENTUMSWOHNUNGEN

- modernisierter Altbau -

Verkaufsstart 15.04.18



Visualisierung gemäß Planungsstand - Änderungen vorbehalten -

## Die Herrnstraße 11

Im Anschluss an die erfolgreiche Umsetzung der Kitzinger Brauhoefe modernisieren wir das Vorderhaus Herrnstraße 11 umfangreich. Der Grundcharakter des Hauses bleibt bestehen und es entstehen:

- ✓ 11 Wohnungen mit 2 - 4 Zimmern von 36 - 128 m<sup>2</sup>
- ✓ nahezu jede Wohnung mit Loggia, Balkon o. Terrasse
- ✓ Bäder mit Markenausstattung
- ✓ fest verklebtes Echtholzparkett Eiche
- ✓ neue Fenster mit Dreischeiben-Isolierverglasung
- ✓ Dach, Sanitär, Heizung, Elektro, Dämmung ... neu
- ✓ Bezug Ende 2018

Auf Anfrage Praxisräume zur Anmietung möglich!

Information und Beratung unter:

**0931- 780 12 800** [www.kitzinger-brauhoefe.de](http://www.kitzinger-brauhoefe.de)

## EINLADUNG

zum Tag der offenen Tür

**Sonntag, 15.04.2018**  
**12.00 - 15.00 Uhr**

**+ Rohbaubesichtigung!**

**Besuchen Sie uns in der  
Herrnstraße 11 in Kitzingen!**



Jakob und Rachel am Brunnen

## Frauen in der Bibel

# Rachel und Lea, die Frauen des betrogenen Betrügers

Erinnern Sie sich an Rebekka und Isaak und deren Zwillinge Jakob und Esau? Haben Sie noch im Kopf, wie Jakob seinem älteren Bruder das Erstgeburtsrecht und den väterlichen Segen abluchst, und wie er schließlich vor dem Zorn des Bruders die Flucht ergreift? So kommt Jakob zu seinem Onkel Laban.

Wieder ist ein Brunnen Ort der Begegnung: Hier trifft Jakob auf die schöne junge Rachel, die mit ihrem Vieh zur Tränke kommt. Er hilft ihr mit den Tieren und erfährt, dass sie die Tochter Labans ist, die die Herde ihres Vaters hütet. Die Verwandten nehmen Jakob freundlich auf, und er vereinbart mit Laban, dass er ihm 7 Jahre lang dienen will, wenn er danach Rachel zur Frau bekommt. Der Handel wird geschlossen, und die 7 Jahre erscheinen Jakob wie „wenige Tage“, denn er liebt Rachel von ganzem Herzen. Die Hochzeit wird mit einem großen Festmahl gefeiert, und am Abend wird die verschleierte Braut von ihrem Vater zum Bräutigam geführt.

Doch wie groß sind Enttäuschung und Zorn am nächsten Morgen: Nicht mit seiner geliebten Rachel hat Jakob die Nacht verbracht, sondern mit deren älterer Schwester Lea! Der schlitzohrige Laban kennt keine Skrupel: Zunächst muss die ältere und weniger attraktive Tochter an den Mann gebracht werden. Die Bibel beschreibt die beiden Mädchen so: „Die Augen Leas waren matt, Rachel aber war schön und hatte ein schönes Gesicht.“ Aber die Ehe ist geschlossen und vollzogen, die List hat funktioniert, und es bleibt Jakob nichts anderes übrig, als den Vorschlag seines Schwiegervaters anzunehmen, nach Ablauf der Brautwoche auch Rachel zu erhalten, wenn er weitere 7 Jahre in Labans Dienst bleibt. Was mögen die beiden Schwestern empfunden ha-

ben, als sie auf diese Art zu Rivalinnen wurden! In der Bibel heißt es: „Er liebte Rachel mehr als Lea“. Damit sind Spannungen und Machtkämpfe vorprogrammiert. Plötzlich ist es keine schöne Liebesgeschichte mehr, sondern das Leben beider Frauen wird gefüllt mit Tragik, Leidenschaft und ungestillter Sehnsucht, mit Neid und Eifersucht.

Dass ein Mann mehrere Frauen hatte, war in der damaligen Gesellschaft eine normale Sache. Die Erzählungen von den Stammvätern und -müttern spielen ganz zu Anfang der Menschheitsgeschichte. Adam und Eva sowie Noah und die Sintflut liegen zeitlich früher, aber Moses und die 10 Gebote stehen noch aus, von Judentum kann man noch nicht sprechen. Die Haupt-Personen sind Erzählfiguren, nicht historisch belegbar. Mündliche Überlieferungen wurden zusammengefasst im jüdischen Tannach und im ersten Buch Mose mit einer mehrstufigen Entstehungsgeschichte aus verschiedenen Quellen, Überarbeitungen und Redaktionen. Die schriftliche Fixierung erfolgte schätzungsweise zwischen 1.000 und 400 v. Chr. Inhaltlich kann man dies beispielsweise daraus folgern, dass von Kamelen die Rede ist. Kamele aber wurden erst im 12./11. vorchristlichen Jahrhundert domestiziert.

Doch wie geht nun unsere biblische Geschichte weiter? „Als der Herr sah, dass Lea zurückgesetzt wurde, öffnete er ihren Mutterschoß“. Sie wurde schwanger und gebar dem Jakob nacheinander vier Söhne. Mit jedem Kind dachte sie: „Jetzt wird er mich lieben und an mir hängen.“ Anscheinend aber nicht - die Kämpfe gehen weiter. Denn Rachel, die Schöne und Geliebte bleibt unfruchtbar und ihre Verzweiflung wächst ins Unermessliche. Kinder kriegen und damit den Fortbestand der Sippe und die Versorgung im Alter sicherstellen war Aufgabe und Hauptzweck der Frau. Eine große Nachkommenschaft war wichtig, brachte Ehre und Ansehen. Und Kinderlosigkeit galt als Schande; unfruchtbare Frauen waren der Ächtung der Gesellschaft ausgesetzt. So ist es nicht verwunderlich, dass Rachel von Jakob verlangt: „Verschaff mir Söhne! Wenn nicht, sterbe ich.“ Und sie übergibt ihm ihre Magd mit den Worten: „Da ist meine Magd Bilha. Geh zu ihr! Dann komme auch ich durch sie zu Kindern.“ Es war üblich bei Unfruchtbarkeit der Herrin, dass die Sklavin als Leihmutter herhalten musste. Auf diese Weise gelangte Jakob an zwei weitere Söhne.

Nun setzt der reinste Gebär-Wettstreit zwischen den beiden Schwestern ein: Lea, die nicht mehr schwanger wurde, bot dafür auch ihre Magd dem Jakob an, und es wurden zwei weitere Söhne geboren. Rachel, todunglücklich, versucht mit allen Mitteln ihrem Mann ein leibliches Kind zu schenken. Dabei schreckt sie auch vor Zauberei und Magie nicht zurück! Als nämlich Leas Sohn im Feld Alraunen findet, denen magische Wirkung nachgesagt wird, „kauft“ sie diese Lea ab. Der Preis: Eine Liebesnacht mit Jakob! Doch auch die Alraunen bringen ihr keinen Segen. Im Gegenteil: Lea wird erneut schwanger und bringt im Laufe der Zeit noch zwei weitere Söhne zur Welt. Dass sich das Verhältnis in der Zwischenzeit nicht geändert hat zwischen ihnen, und Rachel immer noch die bevorzugte und geliebte Frau ist, zeigt sich an Leas Ausspruch: „Jetzt endlich wird mein Mann bei mir bleiben, wo ich ihm doch sechs Söhne geboren habe.“

Wie tragisch und dramatisch doch das Schicksal dieser Frau ist: Unschön und ungeliebt versucht sie die Liebe Jakobs zu erkaufen, indem sie ein Kind nach dem anderen kauft. Schließlich bringt sie auch noch eine Tochter zur Welt. Aber Liebe kann man nicht kaufen, bestenfalls ist Lea ihrem Mann Gefährtin und Kameradin. Umgekehrt verläuft aber auch Rahels Leben traurig und unglücklich. Doch in der größten Not „erinnerte sich Gott an Rachel. Gott erhörte sie und öffnete ihren Mutterschoß. Sie wurde schwanger und gebar einen Sohn, Josef. Da sagte sie: Gott hat die Schande von mir genommen.“

Es scheint, dass sich nun die Spannung zwischen den beiden Schwestern löst. Rachel ist mit einem leiblichen Kind am Ziel ihrer Wünsche, Lea tröstet sich vielleicht mit dem Gedanken, dass sie durch die gemeinsamen Kinder immer mit Jakob verbunden sein wird. Jedenfalls werden keine weiteren Eifersüchteleien mehr genannt. Nach 20 Jahren Dienst verlässt Jakob seinen Schwiegervater Laban und zieht mit Frauen und Kindern in seine alte Heimat. Da er eine geschickte Hand in der Viehzucht

## Tolle, edle Tischdekoration bei Högner

24



Das Produkt, welches ich Ihnen heute gerne vorstellen möchte, ist ein einfacher Kerzensand. Kerzensand gibt es in vielen tollen Farben. Er lässt sich prima in verschiedensten Dekorationsformen einsetzen.

Mit diesem Kerzensand wird jede Glasvase zur Kerze. Sie können Kaffeetasen, Schalen, Teelichtgläser, Weingläser

und so viel mehr zu tollen und dekorativen Kerzen verwandeln. Dosieren sie den Kerzensand genau in der Menge die sie benötigen. Die mitgelieferten Dochte können genau zugeschnitten werden. Beispielsweise auf einem weißen Leinen- oder Tischtuch schaffen Sie zusammen mit einigen Efeuzweigen schnell ein stimmungsvolles Ambiente.

**Kitzingen**  
Alte Burgstr. 1  
& Marktbreit  
Marktstr. 5

**högner**  
hoegner bernhard inh.jens schellhase e.k.

### BARANKAUF FRANK DOMINIK

Silber, Gold & Platin in Schmuck & Münzen · Diamantschmuck · Schmucknächlässe  
 Zahngold · Münzen & Münzsammlungen · Luxus- & Taschenuhren · Tafelsilber & Besteck  
 Antiquitäten · Alte Briefe & Postkarten Geldscheine & Briefmarken · Markenporzellan  
 & -figuren · Bronze- & Holzfiguren · Ölgemälde bis 1945 · Hist. Spielzeug (Eisenbahnen, Blechautos, Schuco, ...) · Bücher bis 1800 · Militaria bis 1945 (Orden, Urkunden, Uniformen, Fotoalben, Blankwaffen, ...) · Hist. Waffen- & -sammlungen · Zinn- GanzeNächlässe...

☎ 09321 925 45 45

Alte Poststr. 21  
97318 Kitzingen  
Mo, Di, Do 10.00 - 12.00 Uhr & 13.00 - 17.00 Uhr  
Fr 14.00 - 16.00 Uhr

Im Ried 9  
97215 Weigenheim  
Sa 13.00 - 15.30 Uhr

Gerne auch kostenlose Hausbesuche bei Nachlässen. Wir freuen uns auf Sie!

09

hatte, besitzt er nun eine große Herde und kehrt als wohlhabender Mann heim. Mit seinem Bruder Esau söhnt er sich aus, und sie einigen sich wegen der Größe ihrer Viehherden auf getrennte Weidegründe und Ländereien. Rahel stirbt bei der Geburt ihres zweiten Sohnes Benjamin und wird in der Nähe von Betlehem begraben. Lea wird später neben ihrem Mann Jakob, dessen Eltern und Großeltern in der Höhle von Mamre beigelegt.

Auffällig an der Erzählung ist, dass sich die ersehnten Nachkommen nur dann einstellen, wenn Gott eingreift. Lea wird schwanger, als Gott sieht, wie benachteiligt und ungeliebt sie ist. Auch in den Schwangerschaften ihrer Mägde entdecken beide Schwestern das Wirken Gottes. Das wird ersichtlich an der Namensgebung. So nennt beispielsweise Rahel den Sohn ihrer Sklavin Dan (Richter), denn „Gott hat mir Recht verschafft“. Ihrem leiblichen Sohn gibt sie den Namen Josef (Zufüger), denn sie wünscht sich: „Der Herr gebe mir noch einen weiteren Sohn hinzu.“

Die Namen ihrer Kinder werden von den Frauen allein ausgesucht, da hat der Mann kein Mitspracherecht. Lea und Rahel zählen zu den Stamm- oder Erzeltern. Das Wort „erz“ kommt vom griechischen „arch“, „Erster, Höchster“ und deutet damit die Reihen- und Rangfolge in der biblischen Gesamtgeschichte Israels an. Rahel wird für das Judentum zu einer Art Symbolfigur in Zusammenhang mit dem Kindermord in Betlehem. Der Evangelist Matthäus bezieht sich auf eine Weissagung des Propheten Jeremia und schreibt: „Ein Geschrei war in Rama zu hören, lautes Weinen und Klagen: Rahel weinte um ihre Kinder und wollte sich nicht trösten lassen, denn sie waren dahin.“  
Rita Engert, Pfarrgemeinde St. Johannes



Werbung um Rachel

Bildquellen: Familien-Bibel der Familie Engert. Reproduktionen Sebastian Scheffler.

## Die 10 Gebote heute

### Das Neunte Gebot:

### Du sollst nicht begehren deines Nächsten Haus.

**Wir sollen Gott fürchten und lieben, dass wir unserm Nächsten nicht mit List nach seinem Erbe oder Hause trachten und mit einem Schein des Rechts an uns bringen, sondern ihm dasselbe zu behalten förderlich und dienlich sein. Martin Luther**

Wer heute ein Haus baut, der will sich präsentieren. Es soll nicht nur eine Unterkunft sein, sondern viel mehr ein Spiegel der Persönlichkeit. Klar und nüchtern oder eher verspielt, praktisch oder beeindruckend, alles ist möglich. Mit Häusern werden immer auch Ein- und Ausdrücke verkauft.

Vielleicht, ist es ihnen auch schon so gegangen, dass Sie vom Anblick des Hauses auf den Charakter des Besitzers geschlossen haben. Da kann man bei manchem Bauwerk ganz schön neidisch werden. Vom „Größenwahn“, bis zum „schlechten Geschmack“ ist da alles dabei. Wenn Sie Zeit haben, dann spazieren Sie einmal durch ihr Wohngebiet und machen den Selbstversuch. Eventuell werden Sie an sich eine gewisse Gehässigkeit feststellen, wenn Sie das Haus einer Familie betrachten, die Sie nicht unbedingt mögen. Menschlich ist so etwas, wenn auch nicht unbedingt nett. Doch wenn Sie das Ziel ihrer Lästerei gefunden haben, dann halten Sie einen Moment inne. Ist es unter Umständen möglich, dass wir es eigentlich gar nicht so hässlich finden, wie wir es artikulieren? Sind wir nicht vielleicht etwas neidisch, weil der alte Klassenkamerad sich so etwas leisten kann und man selbst nicht? Oder hätte man den Bauplatz mit tollem Mainblick gar selber gerne gehabt? Nicht selten verstecken wir unsere Begehrlichkeiten hinter einer besonders schroffen Kritik. Dabei ist es zunächst einmal nichts Falsches, wenn wir etwas begehren, auch wenn wir es nicht haben können. Begehren, so sind wir meistens erzogen, ist uns peinlich. Es gilt als Schwäche. Dabei kann eine Begehrlichkeit, ausgesprochen, durchaus ein Kompliment sein. „Du hast so ein tolles Haus, das hätte ich auch gern.“

Begehren ist zunächst etwas vollkommen Neutrales und für uns Menschen üblich. Wenn wir unsere Begierden aus einer gewissen Distanz heraus betrachten, dann können Sie gute Hinweise sein. Hinweise auf tiefere Wünsche oder fehlende Anteile in unserem Leben. Das Spiel mit den Begehrlichkeiten haben wir in der Intimität zwischenmenschlicher Erotik zur hohen und lustvollen Kunst erhoben. Doch im menschlichen Begehren schwingt immer auch die Gier mit. Gier nach Dingen. Gier nach Beziehungen. Gier nach Macht und Anerkennung. Ist das Ziel unserer Gier ein Mensch, so kann es zu Beziehungszerstörungen und Stalking kommen. Sind Dinge das Ziel unserer Gier, steht am Ende nicht selten, Raub, Mord und die Zerstörung von Lebensgrundlagen. Ebenso, wenn es um Macht und Ruhm geht. Diese menschlichen Erfahrungen, dürften der Grund sein, dass in allen Religionen dieser Welt die Kontrolle der Begierden ein wesentliches spirituelles Ziel ist.

Du sollst nicht begehren deines Nächsten Haus. So finden wir dieses Gebot in der Zählung nach Martin Luther an neunter Stelle. Was ist so wichtig an unserem Haus? Es ist unser Schutzraum, unsere Heimat. Das Haus unserer Eltern, unserer Kindheit ist ein Teil von uns und unserer Identität. Ein Angriff darauf ist immer auch ein Angriff auf uns als Person und Mensch. Mir kommt dabei die Lebensgeschichte meiner Großmutter in den Sinn, die von der roten Armee aus dem Sudetenland vertrieben wurde. Jahrzehnte nach dem zweiten Weltkrieg unternahm sie eine Urlaubsreise in ihre Heimat. Sie hätte es besser nicht getan.

Was fremde Nutznießer mit ihrem Elternhaus gemacht hatten, war ein schwerer Schlag für sie. In vielen Städten ist es heute üblich, ganze Viertel aufzukaufen, die Bewohner zu vertreiben und neue hippe Viertel zu erschaffen. Teure Prestigeobjekte und die Gier nach dem Besitz anderer gehen oftmals eine unheilvolle Allianz ein. Was sagt es über unsere Stadt aus, wenn Sozialwohnungen geräumt wurden und jetzt Leerstehen und Investoren nicht über sozialen Wohnraum nachdenken, sondern über Geschäfte spekulieren. Du sollst nicht begehren deines Nächsten Haus ist eine grundlegende soziale Frage, gerade auch für unser Kitzingen.

Holger Dubowy-Schleyer, Diakon evang. Gemeinde

Wenn der Mensch den Menschen braucht ...

## Bestattungen Glöggler

Ihr Bestatter für Kitzingen und Umgebung

### Alfons Glöggler Bestattermeister

Mitglied im BVB – Bestatterverband Bayern e.V. – Vertrauen Sie dem Bestatter mit Fachzeichen

**Kitzingen:** Fischergasse 2 • Tel. 0 93 21 - 92 98 97 9  
Mobil 01 71 – 83 72 551 • gloeggler-dettelbach@t-online.de

Sie finden uns im aktuellen »KITZINGER FRIEDHOFSWEGWEISER« auf Seite 42

**TÜRKE Grabdenkmäler GmbH**

### STEIN & KUNST

- Grabmale • Haus/Garten • Restauration
- Bronze- und Steinkunst

Premium Partner der Marke rokstyle®

Ihr Meisterbetrieb für individuelle Grabgestaltung und Bildhauerarbeiten seit über 60 Jahren

www.grabdenkmaeler-tuerke.de | Telefon (09325)257

Fertigung/Ausstellung: Gartenweg 7, 97320 Großlangheim  
Showroom: Stein & Kunst, Alte Burgstraße 12, 97318 Kitzingen

Lebenszeichen - jeder hinterlässt seine Spuren

Wir laden Sie ein zu Mode und Wein!

## Ein Mode Event der besonderen Art...

Sonntag, den 15. April 2018 um 13 Uhr



Johannes Meuschel

Modeteam Konrad Kitzingen

Kommen Sie am Sonntag und genießen sie den frischen, fruchtigen Wein vom Weingut Meuschel 2017 wir zeigen Ihnen dazu die frischen Farben und fruchtigen Designs der pfiffigen Mode 2018 von Comma, Tom Tailor, Soyaconcept, Buena Vista, Surifrey Taschen und Leslii Schmuck.

**Marktangebot:**  
Markenmode Einzelteile  
**10 € - 20 € - 30 €**



**KONRAD MODE AM MARKT**

Marktstr. 2 | 97318 Kitzingen | Tel.: 093 21-9 2740 20  
www.modehof-konrad.de | facebook@KonradMode

## GUTSCHEIN

für eine Flasche Wein ab sofort bis zum  
19. April 2018 beim Einkauf ab 30 €



„Eine Zukunft für unsere Vergangenheit“ – mit diesem Leitspruch trat 1973 in Bayern ein neues Denkmalschutzgesetz in Kraft. Dieses definierte den Denkmalbegriff neu und versuchte, alle denkmalwürdigen Objekte der bayerischen Kulturlandschaft zu inventarisieren.

### Was ist ein Denkmal?

Art. 1 des Gesetzes legt fest: „Denkmäler sind von Menschen geschaffene Sachen oder Teile davon aus vergangener Zeit, deren Erhaltung wegen ihrer geschichtlichen, künstlerischen, städtebaulichen, wissenschaftlichen oder volkskundlichen Bedeutung im Interesse der Allgemeinheit liegt.“ Schützenswert sind demnach nicht nur Baudenkmäler, sondern auch Teile davon, also z.B. das alte Fachwerkhaus an sich, aber möglicherweise auch seine zeitgenössische Ausstattung, Mobiliar, Türen und Fenster, Wandmalereien, Dachgebälk u.a. Auch die sog. „Kleindenkmäler“ sind geschützt; dazu zählen die zahlreichen Bildstöcke und Flurdenkmäler, Hausfiguren, Wirtshausausleger, Hof Tore und Pforten, Brunnen und Brücken. Besitzt ein Ort besonders viele geschützte Bauwerke auf engem Raum, dann kann eine ganze Straße, ein Stadtteil, ja sogar der Altort insgesamt zum Denkmal erklärt und unter „Ensembleschutz“ gestellt werden. Dann müssen auch Gebäude, die selbst kein Einzeldenkmal sind, den denkmalpflegerischen Gestaltungsrichtlinien unterworfen werden. Nicht zu vergessen sind schließlich die „Bodendenkmäler“, die bei Erdarbeiten oder Grabungen zutage treten, aber auch überkommene Siedlungsspuren wie frühgeschichtliche Grabhügel oder Altstraßen.

### Die Denkmalliste

1973 wurde eine detailliertes Verzeichnis aller schützenswerten Objekte angelegt, die „Denkmalliste“. Sie wird laufend überarbeitet und ergänzt; so kann z.B. ein verfallenes Haus aus der Liste entfernt, ein anderes nachgetragen werden, wenn man jetzt erst, aus welchen Gründen auch immer, seinen Denkmalwert erkennt. Dabei ist die in Art. 1 enthaltene Bezeichnung „aus alter Zeit“ manchmal unklar und der Einschätzung durch den kunsthistorischen Verstand des Denkmalpflegers überlassen. Gerade die Denkmäler des Historismus im 19. Jahrhundert und „moderne“ Bauten des 20. Jahrhunderts bedürfen im Verständnis des Kunsthistorikers einer besonderen künstlerischen Qualität, um als Denkmal anerkannt zu werden.

Das Landesamt für Denkmalpflege hat den „Bayerischen Denkmalatlas“ ins Internet gestellt ([www.blfd.bayern.de/denkmalerausgabe/denkmalliste](http://www.blfd.bayern.de/denkmalerausgabe/denkmalliste)). Dort kann jedermann seine Region und seinen Ort aufrufen; viele Denkmäler werden in einer Kurzbeschreibung und mit Abbildung dargestellt. Ein bemerkenswerter Service, denn der Interessierte kann so eine Erlebnisreise durch seine Heimat oder „querfeldbeet“ durch ganz Bayern unternehmen und gezielt nach einem Objekt suchen – und vielleicht ganz erstaunt das eigene Haus im Verzeichnis finden.

### Hilfe – mein Haus ist ein Denkmal!

Das Denkmalschutzgesetz verpflichtet jeden Denkmalbesitzer, sich um die Erhaltung seines Denkmals zu kümmern (Art. 4). Jede Maßnahme am und im Haus bedarf der Erlaubnis (Art. 6). Doch der Eigentümer eines Denkmals darf mit Unterstützung rechnen. Unser Landkreis, in dem es ca. 2300 Einzeldenkmäler und 22 Ensembles gibt, ist deshalb keineswegs vorrangig ein Weinlandkreis, sondern vielmehr ein Kultur- und



v. l. n. r.  
 1. Restauriertes Ensemble in Dettelbach  
 2. Restaurierungsbedürftiges, schon längere Zeit leerstehendes Fachwerkhaus (1572) in Rüdenhausen.  
 3. Restauriertes, preisgekröntes Haus in Mainbernheim (18.Jh.).  
 4. Spätgotisches Haus in Mainstockheim (16. Jh.).  
 Fotos: Hans Bauer

keineswegs so, dass leer stehende marode Schandflecke nur in dumpfen Nebengassen oder düsteren Winkeln unserer Ortschaften anzutreffen wären - ganz im Gegenteil: Sie stehen mittendrin, am Marktplatz, im Schatten des Kirchturms, in repräsentativen Straßenzeilen, so wie z.B. ein altes Fachwerkhaus in Mainstockheim (siehe Foto), das noch Merkmale der Spätgotik trägt, das zeitweise bewohnt

Geschichtslandkreis! Deshalb stellt der Landkreis Kitzingen jedes Jahr eine stattliche Summe im Haushalt bereit, um Denkmalbesitzer zu unterstützen und zugleich den Restaurierungswillen zu fördern.

Wer also über eine Sanierung seines Denkmals nachdenkt, wende sich direkt an das Landratsamt: [www.kitzingen.de/digitales-buergerbuero/bauamt](http://www.kitzingen.de/digitales-buergerbuero/bauamt) oder die zuständige Referentin: 09321/928 6105. Da wird man professionell über das Verfahren informiert und erhält praxisorientierte Tipps, speziell für das eigene Anliegen. Und man erfährt, welche Schritte zu gehen sind und wie man an Zuschüsse gelangen kann. Finanzielle Hilfen sind also vom Landkreis, dem Landesamt für Denkmalpflege zu erwarten; und die Heimatgemeinde besitzt in der Regel ein Förderprogramm. Auch von der Regierung von Unterfranken, dem Bezirk Unterfranken, der Dorferneuerung oder der Bayerischen Landesstiftung sind Gelder zu erhoffen. Die Beratung gibt ebenso nützliche Hinweise auf mögliche Steuerersparnisse. Zugleich bekommt der restaurierungswillige Denkmalbesitzer Hilfen zur Bewältigung der unvermeidlichen Bürokratie

## GRÖSSTE PERSÖNLICHE OPFER SIND ZU BRINGEN, WENN PRIVATLEUTE SICH EIN ALTES GEBÄUDE „ZU HERZEN NEHMEN“.

– Formulare, Fristen etc.  
 – und das ist ja nicht immer ganz einfach.  
 Trotz aller „Fördertöpfe“: Alte Häuser zu erhalten, behutsam zu restaurieren und dennoch

Ansprüche des modernen Wohnens einzubringen, ist ein schwieriges Unterfangen. Auch Städte und Gemeinden sind in ihren finanziellen Möglichkeiten beschränkt, wenn sie alte Bausubstanz bewahren wollen. Man muss auf private Initiativen hoffen, auf „Verrückte“, „Besessene“, „Liebhaber“ oder „Geschichtsbewusste“ – so wie jene Familie in Mainbernheim, die sich eines Hauses angenommen, es liebevoll restauriert und dafür 2017 den Förderpreis der „Unterfränkischen Kulturstiftung“ erhalten hat (siehe Foto).

Größte persönliche Opfer sind zu bringen, wenn Privatleute sich ein altes Gebäude „zu Herzen nehmen“. In der Regel wird ein solches Unterfangen zum Lebenswerk, das die finanziellen Möglichkeiten über Jahrzehnte hinweg bindet und begrenzt. Der Verlust finanzieller Spielräume, die Einschränkungen der persönlichen Lebensgestaltung können nur durch jene Freude ausgeglichen werden, die der Besitz und die Atmosphäre eines historischen Gebäudes erzeugen. Ein restauriertes Gebäude, das seine Würde und seine Ursprünglichkeit wieder erlangt, wird zu einem Gewinn für die gesamte Umgebung, vielleicht sogar für den ganzen Ort – auf jeden Fall für die Bewohner selbst.

### Leerstandskataster contra Flächenverbrauch

Die Zahl verlassener und verfallender Gebäude wächst jedoch deutlich und die Ortskerne entleeren sich, weil immer weniger Menschen zu so großen Opfern bereit oder in der Lage sind. Dem gegenüber weisen nahezu alle Gemeinden z.T. ausufernde und flächenverzehrende Neubaugebiete aus.

Daraus erwächst ein Riesenproblem, eine gewaltige Zukunftsaufgabe, und keine der viel gerühmten Städte und Weinorte Mainfrankens ist davon ausgenommen. Es ist ja

wird, bereits eine Innenrestaurierung erlebt hat, also noch keineswegs verloren scheint. Unsere Bevölkerung schrumpft, die Prognose ist – trotz Asylanten und Flüchtlinge – tendenziell negativ. Schon vor Jahren hat deshalb die Regierung von Unterfranken die Gemeinden gebeten, künftig auf die großzügige Ausweitung von Neubaugebieten zu verzichten.

Eine Gemeinde, die vorausschauend denken und planen will, sollte für ihren Altort ein sogenanntes „Leerstandskataster“ erstellen. Dabei ist nicht nur der Jetztzustand zu erfassen, sondern auch der Blick in die Zukunft wichtig: Prüfung der künftigen Wohnbelegungsquote angesichts der bestehenden Altersstruktur. Nur dann kann im Gemeinderat und in der Bevölkerung die Zukunftsplanung kritisch und sachlich beurteilt werden, was den Flächen- und Landschaftsverbrauch durch ausufernde Neubaugebiete angeht. Die Revitalisierung unserer Altorte muss das Ziel sein. Steuert man nicht dagegen, werden sich diese weiter entleeren.

Bedenken sollte man auch die Lebensqualität und die sozialen Chancen älterer Menschen, die dann irgendwann in „bequemen“ Neubaugebieten wohnen, doch weitab gesellschaftlicher Kontakte zum Altort.

*Dr. Hans Bauer, Kreisheimatpfleger*

*Dies ist der 1. Teil eines umfangreicheren Beitrages. In der nächsten Ausgabe finden Sie mehr zu*

- » Kleindenkmälern, also Hoftoren, Pforten etc.
- » Bildstöcken und Flurdenkmälern
- » sowie zu Förderprogrammen für Kleindenkmäler.



27

**VERKAUFSOFFENER SONNTAG**  
 am 15. April 2018 von 13<sup>00</sup>–17<sup>00</sup>Uhr  
 Wir sind dabei und freuen uns auf Sie!

**Ihre Fliesenausstellung für alle Ansprüche im  
 Fliesen + Bäderstudio Kitzingen**

FLIESEN & DESIGN



UWE NEUMANN  
 FLIESENLEGERMEISTER

Groß- und Fachhandel

Rudolf-Diesel-Straße 8 | 97318 Kitzingen  
 Telefon 09321-389410 | Fax: 09321-36313  
 Öffnungszeiten: Mo-Fr 9-18 Uhr, Sa. 9-12 Uhr  
 Lager- und Warenausgabe täglich ab 7.30 Uhr

**Weber & Leichtlein** 22  
 seit 1936  
 Eisen - Bleche - Röhren landwirtschaftliche Artikel  
 Ofenrohr Dachrinnen  
 Schrauben Werkzeuge  
 Tel. 0 93 21 - 61 04 FAX - 49 36 www.weber-leichtlein.de  
 Landwehrstr. 8, 97318 Kitzingen



## Alexander Göttlicher oder "Göttlicher" Alexander?

Grenzen Frankens hinaus unterwegs. Mit seinen gekonnten Parodien zerstört Göttlicher gern die falschen Harmonien der von den elektronischen Massenmedien produzierten "Volkskultur". Dabei überschreitet er mit Absicht die öffentlich-rechtlichen Tabugrenzen und veräppelt "volksdummliche" Hitparaden oder aktuelle Trendsportarten.

Göttlicher's Gags zünden ein Feuerwerk der guten Laune, der Funke springt aufs Publikum über und die Menge ist Feuer und Flamme für seine heißen fränkischen Songs. Solo oder mit seiner Band „Die Haasn Huusn“ präsentiert er professionelles Entertainment und beste Unterhaltung - seine Vielfältigkeit ist einzigartig. Alexander Göttlicher live zu sehen ist nicht nur ein Erlebnis - es ist ein Ereignis!

**Programm "LACCHUS". Samstag, 28.04., 20 Uhr im „Löwenhof“, An den Kirchen 14, Rödelsee.**

Vorverkauf 19 €, Abendkasse 21 €. Onlineshop unter [www.roedelsee.de](http://www.roedelsee.de) / Aktuelles. E-Mail: [info@roedelsee.de](mailto:info@roedelsee.de) oder Tel. Fr. Eigenschenk 09323-871 549.

Schon sein Name sorgt dafür, dass man die fränkische Mund(un)art des sympathischen Musik-Comedian nicht so schnell vergisst. Als kabarettistisches Unikum ist Alexander Göttlicher seit geraumer Zeit weit über die

### Museum Barockscheune Volkach

## „VOM UNTERTAN ZUM STAATSBÜRGER“

### 200 Jahre Verfassung - 100 Jahre Freistaat

Die Konstitutionssäule auf dem Gaibacher Sonnenberg erinnert noch heute als Denkmal an die Verfassung von 1818. Wieso steht dieses klassizistische Denkmal ausgerechnet hier?

Die Sonderausstellung beschreibt Hoffnungen, Reaktionen und Folgen rund um die von Max 1. Joseph, König von Bayern erlassene Verfassung vom 26. Mai 1818 aus Dörfern, Märkten und Landstädtchen rund um den Gaibacher Sonnenberg und im Bannkreis des Schwanbergs.

**Am Samstag, 14. April, 19.30 Uhr**, findet im Schloss Gaibach (Konstitutionssaal) ein Abend der Revolutionspoesie statt: DIE GEDANKEN SIND FREI. Eintrittskarten im Vorverkauf bis 10. April bei den Tourist-Informationen im Landkreis Kitzingen. Vorverkauf 8 €, Abendkasse 10 €. Einlass 18.45 Uhr.

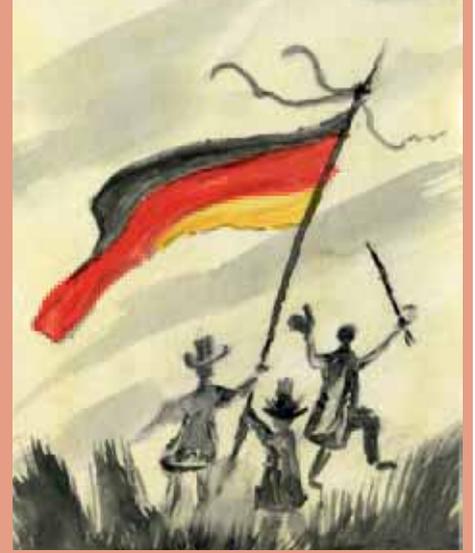
**Am Mittwoch 18. April, 14 Uhr:** Exkursion Steigerwaldklub Iphofen-Kitzingen nach Gaibach - Führung im Konstitutions-Saal - Wanderung zur Konstitutions-Säule - Besichtigung „der Kirche zur Heiligen Dreifaltigkeit in Gaibach, Schlusshock im Gasthaus „Schwarzes Roß“ in Hörblach.

**Am Samstag, 28. April, 14-15.30 Uhr:** Kirchenburg Kleinlangheim - Rundgang/Führung, HERAUSRAGENDE PERSÖNLICHKEITEN UND EREIGNISSE DER DEMOKRATIEGESCHICHTE, Besichtigung der Kirche, Rundgang durch Kirchenburg und Dorf zu markanten Zeugnissen geschichtlicher Ereignisse in Kleinlangheim und Umgebung.

**Informationen:** Monika Conrad, Kleinlangheim, Tel. 09325-330, Initiativkreis Kultur, Geschichte und Archäologie im Kitzinger Land

**Museum Barockscheune Volkach**, Weinstraße 7,

geöffnet: Freitags 14-17 Uhr / Samstag, Sonntag, Feiertag 11-17 Uhr / 02. April, Ostermontag 16-17 Uhr. Bis 15. Juli.



„Die Gedanken sind frei“, Aquarell Monika Conrad nach dem berühmten Bild „Jubel der Barrikadenkämpfer“ vor dem Stadtschloss in Berlin, 18. März 1848.



## Rödelseer Frühling 28.- 29.04.2018



### Der große Verkaufs- und Genussmarkt der besonderen Art mit umfangreichem Programm für Jung und Alt!

Unter dem Motto „**Garten und Leben – Kunst und Genuss**“ findet im Ortskern von Rödelsee vom 28. bis 29. April 2018 jeweils von 11 – 18 Uhr wieder der Traditionsmarkt „**Rödelseer Frühling**“ statt.

**120 Aussteller** werden ihre Waren anbieten. Im Vordergrund stehen Gartenpflanzen, Gartengestaltung, Gartenmöbel, Kunsthandwerk, Wohnaccessoires und vieles mehr.

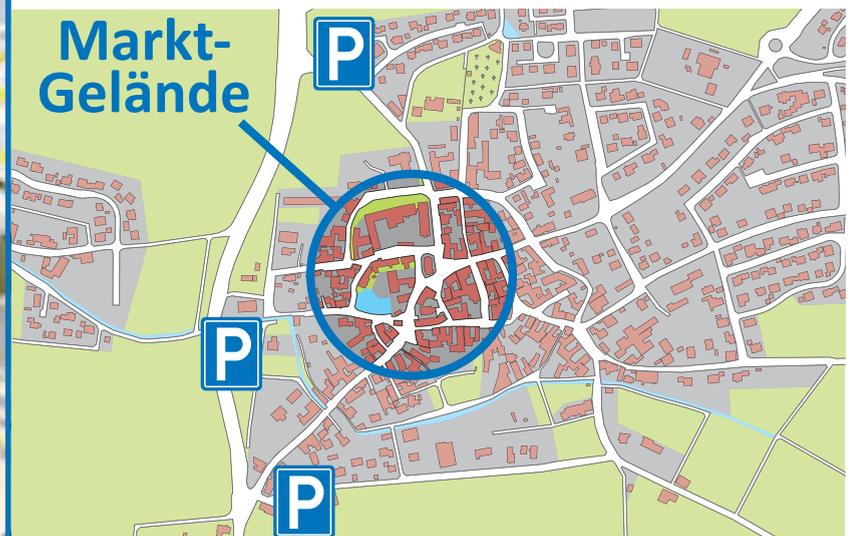
Direkterzeuger bieten hochwertige Erzeugnisse wie Käse, Honig, Edelbrände, Gemüse oder frisches Steinofenbrot an. Für das **leibliche Wohl**

mit leckeren Speisen und Spezialitäten ist wie immer hervorragend gesorgt.

Zu den Highlights gehören natürlich auch, zur Abrundung all der angebotenen Köstlichkeiten, der ausgezeichnete und häufig prämierte **Rödelseer Wein**, der Ihnen von den Rödelseer Winzern angeboten wird.

Als besondere Attraktion bieten wir den Besuchern im Rahmen des Rödelseer Frühlings am 28.04.2018 einen **Kabarett-Abend** mit dem Musik – Comedian Alexander Göttlicher.

Für den Markt ist der Eintritt und das Parken kostenfrei.



Die Mitgliedsbetriebe des Touristikrates wünschen allen Ausstellern und Besuchern schöne Erlebnisse beim "Rödelseer Frühling"!

# Iphofen *Fahr mal hin!*



Feiern vor dem Rathaus, Foto: Michael Koch



Stadtpfarrkirche St. Veit,  
Foto: Richard Schober



Vinothek, Foto: Archiv Tourist Info

## Rathausjubiläum und 725 Jahre Verleihung Stadtrecht am 5. + 6. Mai 2018 Samstag, 5. Mai „Tag der Städtebauförderung“

### Programm:

#### Samstag, 5. Mai 2018 ab 17.00 Uhr – ca. 22.00 Uhr **Bürgerparty vor dem Rathaus in Iphofen**

- Bewirtung durch Gastronomie Wengertshäusle, Vinothek, Gold. Krone, 99er Kulinarium, Franzenbäck, Iph. Kammer, Uludag Döner, Kleine Weinwirtschaft
- Rathaus wird beleuchtet
- Musik: 17.00 – 19.00 Uhr „Duo SPINK“ (Norbert Göpfert u. Norbert Henneberger) 19.00 – 22.00 Uhr Band „statt graben“
- Ab 14.00 Uhr – 18.00 Uhr Führungen im Rathaus und Ausstellung (Informationen S. Kornacker)

#### Sonntag, 6. Mai 2018

- 11.00 Uhr kostenloser Weinausschank( 1 Stunde) durch Tourist Info und Platzkonzert des Musikzuges der FFW bis ca. 13.00 Uhr Bewirtung wie Samstag + Kaffee und Kuchen (Franzenbäck)
- 14.00 Uhr Konzert „Querblechein“ mit den Vereinigten Posaunenchoren des Dekanats Markt Einersheim
- Danach „Franconia Sextett“ bis 18.00 Uhr
- Ab 11.00 Uhr – 17.00 Uhr Führungen im Rathaus und Ausstellung (Informationen S. Kornacker) dann muss Verkündhalle für Konzert umgebaut werden.
- 19.00 Uhr Barockkonzert „barocco festivo“ gespielt vom collegium musicum der Musikschule Kitzingen mit Zweigstelle Iphofen in der Verkündhalle. Eintritt frei! Karten gibt es in der Tourist Information

43

Vorteil durch Kompetenz und Erfahrung.

## RÜTTGER

RAUM AUSSTATTUNG · FUSSBODENBAU

Gußasphalt · Estriche  
Abdichtungen · Parkett  
Bodenbeschichtung  
Fußbodenbeläge · Gardinen

www.ruettger-fussboden.de  
09323 - 87 29 - 0  
Bahnhofstraße 45 · 97346 Iphofen



## PASST WIE ANGEKOSSEN!

Maßgefertigte Schuhe für Damen und Herren – Schuhreparaturen aller Art



Thorsten Gernert  
Luxus für die Füße

Handmacher  
Schuhe

Marktplatz 26a – 97346 Iphofen – Telefon 093 23/875 3375 – Mobil 01 70/7 11 67 67 – www.massschuhe-thorsten-gernert.de

45



**„TAG DER OFFENEN BETRIEBE“**  
**VERKAUFSOFFENER SONNTAG** am 15. April 2018 in Iphofen  
 von 11:00 bis 17:00 Uhr (verkaufsoffen ab 12:00 Uhr)

**Iphöfer Betriebe im Gewerbegebiet in der Bahnhofstraße und in der Altstadt laden zum verkaufsoffenen Sonntag ein und bieten ein abwechslungsreiches Programm.**

Einige Betriebe des Iphöfer Gewerbegebietes Alte Reichsstraße, der Bahnhofstraße und der Altstadt starten von 12 bis 17 Uhr mit einem abwechslungsreichen Programm in die Frühlingssaison.

Neben der Präsentation der eigenen Betriebe haben sich die Unternehmen Gäste eingeladen, die das Programm unterhaltsam, dekorativ und kulinarisch abrunden. Entdecken Sie die Trends 2018 aus den Bereichen Haus, Handwerk, Forst & Garten, Camping, Brillen, Schmuck, Schönheit und Kunst und genießen Sie die leckeren Essensangebote! Natürlich gibt es auch wieder ein Kinderprogramm, Vorführungen, Gewinnspiele und spezielle Sonderangebote zum Start in den Iphöfer Frühling. Die Eröffnung findet in diesem Jahr bei zwei Betrieben statt. Um 11 Uhr eröffnet Bürgermeister Josef Mend den „Tag der offenen Betriebe“ bei der Firma Noack GmbH. Um 11:30 Uhr geht der offizielle Teil dann bei der Firma HAGRA AG, ehemals Stihl-dienst von der Tann, weiter.

**Ihr Fachmann für Gebäude-Energieberatung und Fensteraustausch**

**Energiecenter-franken**

Meisterbetrieb seit 2007 in Ihrer Nähe

**Michael H. Hartmann**

Glasermeister, zertifizierter Gebäudeenergieberater (HWK)



**Wir sind dabei am Tag der offenen Betriebe am 15. April in Iphofen**

- Scheibenaustausch
- Fenster
- Haustüren
- Rolläden
- Insektenschutz
- Montageservice
- Reparaturservice

**Energieausweis nach EnEV**

Krassolzheimer Straße 18 · 97346 Iphofen  
 Tel. 09326 / 97 93 570 · Fax 09326 / 97 93 573  
 Mobil 01522 / 87 65 919 · E-mail: info@energiecenter-franken.de

**www.energiecenter-franken.de**

**Ab sofort gesucht: Mitarbeiter für Technisches Aufmaß und Kundendienst sowie ein Monteur**



**Camping Center Mainfranken**

- Vermietung
- Verkauf
- Reparatur

Bei uns finden Sie neue und gebrauchte Wohnmobile und Wohnwagen, sowie eine große Auswahl an Zubehör in unserem Berger-Shop. In unserer Werkstatt helfen wir Ihnen gerne bei Reparaturen und Umbauten aller Art.  
 Tipp: schnelle Infos gerne auch über WhatsApp

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Camping Center Mainfranken GmbH · Alte Reichsstraße 27 · 97346 Iphofen (Nähe Kitzingen)  
 Telefon/WhatsApp 09323-946 96 30 · info@camping-center-mainfranken.de  
[www.camping-center-mainfranken.de](http://www.camping-center-mainfranken.de)



Foto: Richard Schober

**Eine kleine Auswahl der teilnehmenden Betriebe:**

**Fa. Noack GmbH**

„Noack goes future“ Fränkische Innovationen verpackt – in die Welt

- 11:00 Uhr Eröffnung mit Bürgermeister Josef Mend
- Stapler-Geschicklichkeitsparcours (fernbedient)
- Holzstock nageln
- Highland-Games – Baumstammwerfen
- Ausgestellte Produkte aus dem Bereich Holzverpackung, Verpacken nach Maß
- Infowand über die digitale Entwicklung (Kapazitätsplanung)
- Kinderprogramm: Schatzsuche in Holzspänen
- Kulinarisches: Bäckerei Will mit Burgern und vielen anderen Leckereien

**CCM - Camping Center Mainfranken GmbH, Alte Reichsstr. 27**

„Saisonstart 2018“, Kulinarisches: Kaffee & Kuchen

**Energiecenter – Franken, Alte Reichsstr. 29**

Fenster, Haustüren und Insektenschutz aus Meisterhand

**Buchhandlung Buchstäblich, Kirchplatz 2**

„Liegestuhl oder Motorradtour? Die passende Lektüre gibt es hier!“

Informationen erhalten Sie in der Tourist Information, Kirchplatz 1, 97346 Iphofen, Tel. 09 323 – 87 03 06, tourist@iphofen.de, www.iphofen.de



**HOLZVERPACKUNGEN**



- |                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| VOLLHOLZKISTEN            | SPERRHOLZKISTEN       |
| SCHWERLASTBÖDEN           | ÜBERSEEEKISTEN        |
| VERSCHLÄGE                | GEFAHRGUTVERPACKUNGEN |
| MASCHINENBÖDEN            | CONTAINERSTAU         |
| SONDERPALETTEN            | EINLAGERUNGEN         |
| VERPACKUNGSDIENSTLEISTUNG | TRANSPORTE            |

Noack GmbH – Alte Reichsstrasse 37 – 97346 Iphofen

[www.noack-iphofen.de](http://www.noack-iphofen.de)

[info@noack-iphofen.de](mailto:info@noack-iphofen.de)



Knauf-Museum Iphofen

## „Highlights aus dem Schwarzenberg-Archiv“

Sonderausstellung 18. März bis 27. Mai

Ältestes Salbuch über das Amt Schwarzenberg  
Foto: Benedikt Feser

Eine Adelsfamilie, die Europas Geschicke prägte, und ihr aufregendes Archiv: Das ist Mittelpunkt der neuen Sonderausstellung im Knauf-Museum Iphofen - „Highlights aus dem Schwarzenberg-Archiv“. Die Familie Schwarzenberg gehörte fast ein halbes Jahrtausend lang zum einflussreichsten Hochadel des Heiligen Römischen Reiches deutscher Nation – bis heute ist die Adelsfamilie politisch aktiv.

Die Ausstellung zeigt mittelalterliche Urkunden auf Pergament, dicke Amtsbücher, verschiedenste Akten, handgezeichnete Karten und Pläne sowie alte Fotos. Darin spiegelt sich die Geschichte der schwarzenbergischen Orte und Untertanen, zu denen auch die große jüdische Gemeinde in Marktbreit gehörte. Gleichzeitig wird das wechselvolle Schicksal der Familie Schwarzenberg in Franken erzählt. Vom 14. Jahrhundert mit dem Aufstieg als Freiherren, Grafen und Fürsten reicht der zeitliche Bogen bis in das 20. Jahrhundert.

### 41.000 Urkunden erschlossen – gewaltige archivarische Anstrengungen

Das Archiv der „Herrschaft Schwarzenberg“ kann die Geschichte vieler Orte und ihrer ehemaligen Bewohner bis hin zur jüdischen Gemeinde in Marktbreit seit dem Spätmittelalter erzählen. Allerdings verstummten die Quellen, als infolge der Enteignung durch den NS-Staat die Archivalien 1944 nach Böhmen verbracht wurden. Dort lagerten sie bis 1989 unzugänglich hinter dem „Eisernen Vorhang“. 2011 ist es gelungen, dieses umfangreiche fränkische Adelsarchiv in die Obhut der Staatlichen Bayerischen Archivverwaltung zu bringen.

Mehrere Jahre hinweg wurden im Staatsarchiv Nürnberg über 41.000 Urkunden, Amtsbücher, Akten, Karten und Pläne einzeln erschlossen, mit Signaturen versehen und neu verpackt. Die gewaltige Anstrengung der inhaltlichen Ordnung des großen Archivs von knapp 900 Laufmetern konnte 2017 abgeschlossen werden. Aus diesem Anlass zeigt das Knauf-Museum Iphofen in einer Sonderausstellung die „Highlights aus dem Schwarzenberg-Archiv“ und stellt das umfangreiche Archiv einer breiten Öffentlichkeit vor.

### Rasanter Aufstieg einer Familie

Der Ursprung des 1670 in den Fürstenstand erhobenen Geschlechts der Schwarzenberg lag in Seinsheim (heute Landkreis Kitzingen). Über Generationen hinweg hat die

adelige Familie seit dem Erwerb der Burg Schwarzenberg oberhalb von Scheinfeld (heute Landkreis Neustadt a.d. Aisch - Bad Windsheim) im Jahr 1405 einen rasanten ständischen Aufstieg erlebt. Aus den Herren von Seinsheim wurden 1429 Freiherren von Schwarzenberg, 1566 Grafen von Schwarzenberg und schließlich Fürsten zu Schwarzenberg. Die von Schwarzenberg haben wie viele höhere und niedere Adelige in den großen und kleineren Territorien des Heiligen Römischen Reichs auch über „Land und Leute“ geherrscht. Neben Rechtsprechung und Verwaltung übten sie in dem evangelisch gewordenen Territorium gegenüber dem Klerus und den Untertanen auch bischöfliche Rechte aus.

Der wachsende Einfluss des in mehreren Linien verzweigten Geschlechts spiegelte sich seit dem Spätmittelalter im Erwerb bedeutender Herrschaften in Böhmen und der Steiermark sowie in anderen Territorien des Alten Reichs wider. Die Annäherung an die habsburgischen Regenten führte schließlich zu einer Abkehr von Franken und zur Hinwendung an die kaiserlichen Höfe in Prag und Wien.

Stets lebendig geblieben ist in der Familie aber der Bezug zur Herkunft aus Schloss Schwarzenberg.

Die Sonderausstellung Highlights aus dem Schwarzenberg-Archiv ist gleichzeitig der Einstieg für Heimat- und Geschichtsinteressierte und der offizieller Starschuss für weitere Recherchemöglichkeiten in den Archivalien im Staatsarchiv Nürnberg.

Markus Mergenthaler, Knauf-Museum Iphofen, Am Marktplatz, 97343 Iphofen  
Öffnungszeiten bis 4. November 2018, Di-Sa 10-17 Uhr, So 11-17 Uhr

Zur Ausstellung „Highlights aus dem Schwarzenberg Archiv“ gibt es eine umfangreiche Begleitpublikation, erhältlich an der Museumskasse und im Buchhandel.

44

# HIGHLIGHTS AUS DEM SCHWARZENBERG ARCHIV

**Sonderausstellung**  
18. März – 27. Mai 2018  
**Knauf-Museum Iphofen**



Knauf-Museum Iphofen, Am Marktplatz, 97343 Iphofen • Tel. 0 93 23 / 31 - 528  
oder 0 93 23 / 31 - 0 • Öffnungszeiten: Dienstag bis Samstag 10 bis 17 Uhr  
Sonntag 11 bis 17 Uhr [www.knauf-museum.de](http://www.knauf-museum.de)

42



### Liebe Leserinnen und Leser...

Ich führe meine Buchhandlung Buchstäblich im malerischen Iphofen mit Leidenschaft, jeder Titel im Sortiment und die kleinen und grossen Geschenkideen werden sorgfältig und persönlich ausgewählt, mit viel Liebe für das Besondere. Gerne empfehle und verrate ich Ihnen meine Lieblingsbücher, schöne Lesestunden garantiert!

Wenn ich gerade nicht im Laden stehe oder lese, sitze ich zuhause im Garten und lasse mich von meiner kleinen Hühnerherde unterhalten, oder ich sitze auf meinem Motorrad und mache eine kurze oder auch mal grosse Tour. Deshalb sind bei Buchstäblich sicherlich überraschend viele Titel zum Thema Motorrad, Afrika, Wüste oder eben auch Hühnerhaltung zu finden. (Kennen Sie schon "How to speak chicken?") ... Und weil die Chefin Wert auf richtig guten Kaffee legt, gibt es in der kleinen Kaffeebar oder auf der sonnigen Terrasse leckeren, bio-fairtrade Cappuccino. Meine Buchhandlung ist also der ideale Ort für eine kleine Auszeit, ich freue mich auf Sie!

Bianca Kundmüller

## BUCHSTÄBLICH

**Buchhandlung Buchstäblich**  
*Bücher und mehr...!*

Die kleine Auszeit am Kirchplatz 2 mit leckerem bio-fairtrade Kaffee!

97346 Iphofen  
**Telefon 0 93 23 / 87 79 80**  
[buchstaeblich-buchhandlung@web.de](mailto:buchstaeblich-buchhandlung@web.de)

# Neu im Falter: Ausbildung & Beruf & Chancen Angebote und Stellenanzeigen aus der Region



#PFLEGEEXPERTEN  

## AKTIVIERENDE PFLEGE?



**WER ES NICHT KENNT,  
LERNT ES BEI UNS. ALS AZUBI  
ZUR ALTENPFLEGEFACHKRAFT.**

Winnie (19), 2. Lehrjahr

**JETZT BEWERBEN!**  
[WWW.AWO-AUSBILDUNG.DE](http://WWW.AWO-AUSBILDUNG.DE)

**WILHELM-HOEGNER-HAUS**

Sybille Schmitz-Rügamer  
Klettenberg 90  
97318 Kitzingen

Tel. 09321 306-0  
[wilhelm-hoegner-haus@awo-unterfranken.de](mailto:wilhelm-hoegner-haus@awo-unterfranken.de)  
[www.awo-unterfranken.de](http://www.awo-unterfranken.de)



**Mitarbeiter gesucht!**

Wir haben zur Erweiterung unseres Teams aktuell eine Stelle als Helfer im GaLaBau zu vergeben. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter:  
[www.galabau-wirth.de](http://www.galabau-wirth.de)

## ANGEBOTE mit Zukunft

Kaum ein Beruf ist für unsere Gesellschaft so wichtig wie der des Altenpflegers. Die Zahl an Jungen, Wiedereinsteigern oder Menschen, die sich umorientieren und bewusst für eine Ausbildung zum Altenpfleger entscheiden, steigt.

Die bundesweit einheitlich geregelte 3jährige Ausbildung beinhaltet theoretische

53

Zum 1. September 2018 bieten wir einen Ausbildungsplatz zum

## Mediengestalter Digital und Print

m/w, Fachrichtung Gestaltung und Technik

Wie vermitteln:

- Konzeption und Gestaltung von Print-Medien
- Grundlagen von Layout, Satz und graphischer Aufbereitung individueller Medienprodukte
- Umgang mit Bildbearbeitungs- und Layout-Programmen
- Bearbeitung von Bildern und technische Daten für den Einsatz in crossmedialen Anwendungen

Wir wünschen uns:

- mind. guter Realschulabschluss
- Kommunikative, freundliche Art
- Freude an der Arbeit mit dem Mac/PC

Ihre aussagekräftige Bewerbung bitte an:

Benedict Press  
z. Hd. Hr. Michel  
Schweinfurter Straße 40  
97359 Münsterschwarzach Abtei  
Tel. 093 24 / 20 214  
[d.michel@vier-tuerme.de](mailto:d.michel@vier-tuerme.de)  
[www.benedictpress.de](http://www.benedictpress.de)



Anteile in der staatlich anerkannten Berufsfachschule und den praktischen Einsatz in stationären und ambulanten Altenpflegeeinrichtungen. Erlerntes kann unmittelbar in die Praxis umgesetzt werden und wird von erfahrenen Praxisanleitern begleitet.

Der Bedarf an motivierten, engagierten und gut qualifizierten Pflegefachkräften steigt und steigt. Die Altersstruktur in unserer Gesellschaft verändert sich zusehends, die Anzahl hochaltriger Menschen mit Pflegebedarf wächst. Um für diese Menschen eine humane und lebenswerte Betreuung zu gewährleisten, sind Altenpflegefachkräfte dringend nötig.

Die beste Möglichkeit, den erfüllenden und krisensicheren Beruf des Altenpflegers oder des Pflegefachhelfers (Altenpflege) kennenzulernen, bietet sich Interessierten bei einem Praktikum in einer Altenpflegeeinrichtung. Der AWO Bezirksverband Unterfranken e.V. gehört mit 2.600 MitarbeiterInnen zu einem der großen Arbeitgeber im Raum Würzburg und betreibt u.a. das Wilhelm-Hoegner-Haus in Kitzingen.

### Auf dieser Seite finden Sie weitere Angebote,

Informieren Sie sich, nutzen Sie die – es geht um Ihre Zukunft. Und die Firmen hier freuen sich auf Ihr Engagement!

**RANK BAUUNTERNEHMEN GmbH**  
Max-Planck-Straße 5, 97318 Kitzingen  
Telefon: 09321/9384-0, [info@rankbau.de](mailto:info@rankbau.de)



Wir suchen

## Betonbauer oder Maurer (m/w) Baggerfahrer (m/w) Maurer-Azubi (m/w)

für Baustellen in der Region Kitzingen / Würzburg.  
Wir bieten Festanstellung in Vollzeit mit attraktiver Vergütung.

54

# Termine & Veranstaltungen

Sa 31.03. bis So 08.04.

**Frühlingsfest** am Bleichwasen mit Fahrgeschäften

Sa 31.03., 10:30 Uhr

Marktplatz, **Eröffnung Tourismus-Saison** mit „Kitzinger Hofrat“ und Weinhoheiten, Ostereiern, Leckereien & Musik.

So 01.04., ab 20 Uhr

Mainstockheim, Gaststätte „Auszeit“, Albertshöfer Str. 14, **Fränkisches Ostertanzfest**. Der Bayerische Bauernverband und die Arbeitsgemeinschaft „Fränkische Volksmusik“ sowie die „Helimsemmer Dorfmusikanten“ laden ein. Platzreservierung/ Auskünfte: Gertrud Schwab, Tel. 09321 6047 oder Tel. 09321 1346-0. Eintritt 6 €.

Mo 02.04., 10:30 Uhr

kath. Stadtkirche St. Johannes, **Orchestermesse**. Joseph Haydn: Pauken-Messe Chor und Orchester St. Johannes, Solisten; Leitung: Christian Stegmann.

Sa 07.04., 17:00 Uhr

Seiler Pianofortefabrik, **Weltklassik am Klavier**. Beethovens allerschönste Sonate!

Di 10.04., 19:00 Uhr

Alte Synagoge, **POWER TO CHANGE - Die Energie Rebellion - Dokumentarfilm von Carl-A. Fechner**. Eine Energiewende „von unten“ - dezentral und regional (z. B. Energiegenossenschaft Oberes Werntal/ Unterfranken). Mit Diskussion. Eintritt frei.

Mi 11.04., 15:00 Uhr

Hohenfeld, **VdK-Kaffeenachmittag mit Vortrag**. „Medikamente im Einsatz - Wechselwirkungen verhindern“, Referent Stefan Sigloch, Lamm Apotheke Kitzingen. Ein Bus wird eingesetzt. Anmeldung Helga Renner Tel. 09321 -33504, Hartmut Stiller Tel. 09321 - 7578

Mi 11.04., 17:30 Uhr

Hotel Würzburger Hof, **VdK- Stammtisch**

**Mi 11.04., 16:30 - 20:30 Uhr: Blutspende-Termin,**

BRK-Haus, Schmiedelstraße 3 – **Helfen Sie helfen!**

Do 12.04., 19:30 Uhr

Alte Synagoge, **Von Schnellstartern und Langsamentwicklern – Pflanzen besser verstehen**. Vortrag/ Diskussion. Eintritt 4 €.



22.04. Cornwall – Englands traumhafter Süden. Foto: Hartmut Pönitz

Sa 14.04., 20:00 Uhr

Alte Synagoge, **Iontach - „Irish Music Unlimited“**. Sensibler, mehrstimmiger Harmoniegesang, feinen Arrangements schwungvoller Tanzmusik und lyrische Melodien machen die Gruppe zu einer Ausnahmeerscheinung. Durch den großen Umfang ihres eingesetzten Instrumentariums (Flöten, Geigen, Akkordeon, Concertina, Gitarre, Bouzouki, Cello, Piano) und durch ihre sympathische und humorvolle Bühnenpräsentation gehört sie zu den beliebtesten Formationen der Irisch-Traditionellen Musikszene. Weitere Infos: [www.iontach.de](http://www.iontach.de) Vorverkauf 16 € (erm. 11 €), Abendkasse 18 € (erm. 13 €).

Sa 14.04., 20:00 Uhr

Hotel Cavallestro/ Richthofen Circle, **Kabarettist Christian Springer - „TROTZDEM“**. Die Welt ist schlimm. Aber die Antwort darauf lautet: Trotzdem! Eintritt Vorverkauf 21 €, Abendkasse 24 €.

So 15.04., 10:00 Uhr

**Tag der offenen Gärtnerien**. Siehe Seite 3.

So 15.04., 12:30 Uhr

**Kitzinger Frühling**. Siehe Seite 8 - 9.

So 15.04., 16:00 Uhr

Kitzingen, **Begegnungstag mit Geflüchteten - Kirchenführung in St. Johannes**. Der Katholische Deutsche Frauenbund Kitzingen (KDFB) lädt ein, alle aktiven Gruppierungen/ Institutionen in der Flüchtlings- und Asylarbeit sind anwesend. Zuerst Führung durch die kath. St. Johannes Kirche, danach Treffen im Dekanatszentrum, Schrankenstraße 36 mit u.a. Caritas, Arbeitskreis Asyl, Integrationsbeauftragte der Stadt Kitzingen. Themen: Sprachunterricht, Begleitung bei Arztbesuchen, Unterstützung beim Ausfüllen von Anträgen, Vermittlung von Wohnungen und vieles mehr. Am Nachmittag internationales Buffet. Alle sind herzlich eingeladen!

## KUGA Möbelhaus in Dettelbach

### Der Insider-Tipp für Besserwohner

Dettelbach (ds) – Auf der Suche nach was Neuem für Zuhause? Ein einzelnes Möbelstück für eine bestimmte Stelle oder die neue Einrichtung für einen kompletten Raum? Viele denken, der Besuch in einem kleinen Möbelhaus lohnt sich gar nicht, weil die Auswahl dort so begrenzt ist. Aber das könnte ein Irrtum sein. Das Dettelbacher Möbelhaus KUGA ist bei seinen Kunden bekannt dafür, eine bequeme, regionale und vor allem auch servicestärke Alternative zu sein.

Seit 44 Jahren führen Lieselotte und Kurt Gansbühler ihr Möbelhaus in der Weingartenstraße, zuvor war das Geschäft in der Falterstraße, ebenfalls in Dettelbach. Kurt Gansbühler ist Schreiner und Möbelkaufmann, aus seinen Anfangsbuchstaben setzt sich der Name KUGA zusammen, was den persönlichen Bezug der Gansbühlers zu ihrem Geschäft betont. Denn



Mit viel Erfahrung und Gespür hilft Ihnen Lieselotte Gansbühler bei der Suche nach Ihren Wunschmöbeln.

hier wird noch mit Leidenschaft und Fachwissen das Sortiment ausgewählt, die Ausstellung in Schuss gehalten und der Kunde individuell beraten.

Natürlich ist die Möbelausstellung nicht mit großen Möbelhäusern vergleichbar, aber dennoch kann es sich lohnen, bei KUGA nachzufragen. „Wir können fast alles bestellen, was auf dem gängigen Möbelmarkt erhältlich ist“ erklärt Lieselotte Gansbühler. Preislich ist das Dettelbacher Möbelhaus durchaus konkurrenzfähig mit den „Großen“ und der Kunde bekommt hier sogar noch einen besonderen Vorteil: Lieferung und Aufbau sind immer inklusive!

Auch wenn man noch nichts Bestimmtes im Kopf hat, entdeckt man bei KUGA oft mehr, als man erwartet, denn die Ausstellung ist modern, gut ausgesucht und bietet auch mal was anderes. Von Sitzgruppen/Couches und Fernsehsesseln über Essecken, Wohnzimmer- und Esszimmermöbel bis hin zu Schlafzimmernmöbeln gibt es eine gelungene Auswahl, besonders auch im Bereich der beliebten Boxspringbetten, vor allem von einem deutschen Hersteller.

Die Begeisterung für schöne Möbel liegt übrigens in der Familie: Sohn Claudius und seine Frau Anja Gansbühler fertigen selbst entworfene Massivholzmöbel, im Landhausstil und auch modern. Für ihren Entwurf des weltweit ersten strahlengeschützten Hundemöbels hat Anja Gansbühler sogar den German Design Award gewonnen. Die tollen Möbel der Firma QUADRATO sind auch bei KUGA zu entdecken und können selbstverständlich dort bestellt werden.

## Schlafkomfort Made in Germany

MIT MOTOR



### BOXSPRINGBETT

mit Motor und Fernbedienung  
in Luxus-Liegehöhe 63 cm

AKTIONSPREIS  
ab 2198,- €

**Unterbau:** Stützkräftige Untermatratze auf einem hochwertigen und stabilen Massivholzrahmen mit Motor und Fernbedienung, Kopf- und Fußteil separat verstellbar, dadurch Bettkastenfunktion

**Obermatratze:** 7-Zonen-Taschenfederkern HappyT Härtegrad 2, inklusive Topper 5 geteilt, Bezug abnehmbar und waschbar bis 60°  
180x 200 cm, versch. Stoffvarianten zur Auswahl,  
Matratze Härte 3 und Kipp-auf-Mechanik gg. Aufpreis

MADE IN GERMANY

Lieferung  
und Montage  
FREI HAUS!

Der Möbellieferant  
in Ihrer Region

Kostenlose  
Parkplätze  
vor dem Haus

# KUGA Möbelhaus

Inhaber: Kurt Gansbühler

Weingartenstr. 35 · 97337 Dettelbach/Main · Tel. 09324/1254

**So 15.04., 15.30 Uhr**

Schlosspark Schwanberg „**Freuet Euch der schönen Erde...**“. Frühlings- und Volkslieder, amerikanische Spirituals, moderne Kirchenlieder und Texte. Evangelischer Kirchenchor Rödelsee und Friederike Kolb, e-Piano. Leitung: Mary Lynn Zack. Eintritt frei.

**Fr 20.04.**

**VdK-Tagesfahrt Seniorenmesse „Die 66“ München.** Anmeldungen schriftlich Fax 09321 -23735 oder E-Mail: Stiller.Hartmut@t-online.de

**Sa 21.04., 19:00 Uhr**

Sickershausen, Festhalle an der Sicker, **1. Seemannschor-Festival in Franken** mit u.a. Shanty-Chor Würzburg/ Marinechor „Blaue Jungs“/ Bamberg und „Aischgrund Schipper“/ Neustadt/Aisch. Ein Streifzug mit maritimen Schlagern - Volksweisen und Shanties (Seemannslieder). Eintritt frei.

**Sa 21.04., 20:00 Uhr**

Alte Synagoge, **HG. Butzko - Menschliche Intelligenz, oder: „Wie blöd kann man sein?“.** 20 Jahre KICK - Kitzinger Comedy und Kabarettwochen. Weitere Infos: www.hgbutzko.de. Vorverkauf 16 € (erm. 11 €), Abendkasse 18 € (erm. 13 €).

**So 22.04., 17:00 Uhr**

Alte Synagoge, **Cornwall - Englands traumhafter Süden von Stonehenge bis Land's End - Live-Multivision mit Hartmut Pönitz.** Weitere Infos: www.faszination-erde.de Eintritt 10 € (erm. 7 €).

**Mo, 23.04., 19:00 Uhr**

GWF, Alte Reichsstraße 70, **„Wenn Buddha Chef wäre...“.** Ein spannender, unterhaltsamer und visioneller Vortrag mit Jürgen T. Knauf. Unternehmensberater, Autor. Veranstaltung des BDS, Gäste herzlich willkommen. Anmeldung bei Marion Backert Telefon: 09321-3949 341. Eintritt frei.

**Di 24.04., 19:30 Uhr**

Alte Synagoge, **Frauenpower statt Erschöpfung.** Ein Abend für Frauen jeden Alters, denn ein Frauenleben hat viele Aspekte, Erschöpfung aber zieht sich durch jede Phase des Lebens. Referentin: Christine Krokauer. Eintritt 4 €.

**Sa 28.04., 11:00 Uhr**

kath. Stadtkirche St. Johannes, **Orgelmusik zur Marktzeit.** Bei 30 Minuten Orgelmusik vom Alltag ein wenig durchatmen und sich musikalisch auf das Wochenende einstellen. Es spielen verschiedene Organisten aus nah und fern.

**Sa 28.04., 20:00 Uhr**

Alte Synagoge, **ONAIR - „Illuminate“.** Die Berliner Vokal-Band hat als Sextett alle wichtigen Preise der Vokalzene gewonnen und sich in kürzester Zeit in die internationale Top-Liga der Vokalformationen gesungen. Musikkritiker, Kollegen und Szenekenner zählen sie zu den besten Vocal-Pop-Bands weltweit. Weitere Infos: www.onaironline.de. Vorverkauf 22 € (erm. 14 €), Abendkasse 24 € (erm. 16 €).

**Mo 30.04., 17:00 Uhr**

Sickershausen, Festhalle an der Sicker, **Maibauaufstellen.**

**03.04.-30.06.**

Stadtteilzentrum Kitzingen, **Ausstellung Christian Schmöger/ Kitzingen, Architekt.** Faszinierende Fotografien untypischer, verlassener Orte. Geöffnet Di + Fr 10-12 Uhr oder nach Absprache. Infos: Bianca Tröge, Email: bianca.troege@oedp-kitzingen.de, Tel KT- 25307

**Mi 02.05., 11:00 Uhr**

unterer Mainkai (hinter Synagoge), **Foodtruckmittwoch.** Bis 26. September Köstlichkeiten immer mittwochs von 11-20 Uhr - vom gesunden Smoothie über schmackhafte Burger bis mexikanischen Wraps.

**Mi 02.05., 19:00 Uhr**

Alte Synagoge, **Elternsein – Eine Frage der Haltung? – Konflikte klären in Erziehung und Partnerschaft.** Manchmal scheinen Konflikte keine Lösung zu haben, die Situation wirkt erstarrt, alles scheint verfahren... Dabei sind Konflikte lediglich Ausdruck der Vielfalt unserer Persönlichkeiten. Jeder Konflikt bietet die Möglichkeit, dem anderen in der eigenen Haltung zu begegnen und in Dialog zu treten. Doch wie führe ich einen echten Dialog mit meinen Kindern? Wie kann ich ihnen gleichwütig begegnen und trotzdem Erwachsener bleiben? Referent: Dirk Bayer. Eintritt frei.

**Buchsbaum- beliebtes Gehölz „mit – ohne“ Sorgen**

Der Buchsbaum ist eines der beliebtesten immergrünen Gehölze. Ob als Formschnitt oder als frei wachsender Strauch – in der Gartengestaltung ist er kaum weg zu denken.

Doch in letzter Zeit macht uns das schöne Gehölz Sorgen. Viele Buchsbäume haben nicht mehr das gewohnte sattgrüne Erscheinungsbild vergangener Jahre und sterben partiell ab. Die Ursache des Vergilbens liegt nicht beim Klimawandel. Dank zunehmend besserer Filteranlagen gelangt immer weniger Schwefel in die industriellen Emissionen. Aber genau

der fehlt unserem Buchsbaum. Hatten wir bislang eine selbstlaufende Düngung mit dem Regen, muss heute mit einer gezielten Düngung der Schwefel an die Buchsbäume gebracht werden. Eine weitere Sorge der letzten Jahre ist der sogenannte Buchsbaumschimmel. Erkennbar an braunen Pünktchen auf den Blättern, die sich recht schnell zu Flecken ausbreiten. In Folge führt diese Krankheit zum Absterben ganzer Zweige. Besonders bei anhaltender warmfeuchter Witterung breitet sich der Schimmel schnell aus.

In der Pflege ist dann absolute Hygiene wichtig. Infiziertes Laub ist zu entfernen (nicht kompostieren), und beim Schnitt befallener Stellen sind die Arbeitsgeräte zu desinfizieren. Mit einer speziellen und gezielten Blattdüngung kann dem Buchsbaumschimmel jedoch die Stirn geboten werden! Dann wird der Buchsbaum wieder mit seinem gewohnten Erscheinungsbild den Garten verschönern. Michael Drochner

gartenwerkstatt **DROCHNER**  
Zertifizierter Gartenführer  
LWG-Veitshöchheim

**DER GARTEN COACH**

Anleitung für

- Bepflanzung
- Rückschnitt
- Pflanzenpflege

Vereinbaren Sie Ihr individuelles Coaching mit Ihrem Garten-Coach **Michael Drochner**

Mobil: 0178 5582322  
info@gartenwerkstatt-drochner.de

## Impressum

**Stadtmagazin Kitzingen Der Falter mit „Amtsblatt“ und Informationen aus der Stadtverwaltung. Monatliche Auflage 13.500 Exemplare, an Haushalte, Firmen, Institutionen der Stadt Kitzingen und z.T. im Landkreis.**

Auslagen in Rathaus und Landratsamt. Kein Teil dieses Magazins darf ohne Genehmigung des Herausgebers bzw. der Autoren und Fotografen vervielfältigt oder verbreitet werden. Namentlich gekennzeichnete Beiträge entsprechen nicht unbedingt der Meinung der Redaktion.

**Herausgeber Stadtmagazin Der Falter**  
Volkmar Röhrig, V.i.S.d.P. für Redaktion/ Gesamtherstellung, Im Tännig 40, 97320 Mainstockheim, Telefon: 09321-23204, redaktion@stadtmagazin-kitzingen.com

**Herausgeber für „Amtsblatt“, Informationen aus der Stadtverwaltung**  
Siegfried Müller, V.i.S.d.P., Oberbürgermeister der Stadt Kitzingen, Kaiserstraße 13/15, 97381 Kitzingen,

Tel. 09321-20-1000, Fax 09321-20-2020, rathaus@stadt-kitzingen.de, www.kitzingen.info

**Anzeigenleitung** Günter Binner, Media-Vertriebsagentur, Tel. 0 93 21-26 70 449, binner-agentur@binner88.de

**Redaktionsbeirat****:: Stadtverwaltung**

Ralph Hartner, Leiter Hauptamt;  
Franziska Schlier, Mitarbeiterin Hauptamt

:: **Jugend** Jochen Kulczynski, jungStil

:: **Kultur** Karin Böhm, Hækkerbühne

**:: Religionsgemeinschaften**

Holger Dubowy-Schleyer, Diakon;  
Rita Engert, Pfarrgemeinde St. Johannes

**:: Termine & Veranstaltungen**

Thomas Most, PCS Informatik GmbH

**:: Tourismus**

Vanessa Feineis, Leiterin Tourist-Information

:: **Wirtschaft/ Stadtentwicklung** Claudia Biebl, Stadtmarketingverein; Jens Fiebig, Sachverständiger für Wertermittlung

**Gestaltung** SWL Atelier, swl@swl-atelier.de, sowie Pascal Scholz, derfalter@scholz-druck.com

Markus Schmitt, info@schwerpunktgrafik.de

**Druckerei** Scholz Druck GmbH,  
Tel. 09324-9815-0, www.scholz-druck.com

**Vertrieb Ufra-Werbung**, Andreas-Bauer-Str. 16, 97297 Waldbüttelbrunn, Tel. 0931-406940, info@ufra-werbung.de

**Vertrieb Landkreis** Franken Werbung, Lohmühlenweg 5, 97447 Gerolzhofen, Tel. 09382-3337

Die nächste Ausgabe erscheint  
am 27. April 2018  
Redaktionsschluss Do., 12.04.2018

Auch im Internet

<http://falter.kitzingen.info>

Ihr Partner für den Druck  
und mehr...

[www.SCHOLZ-DRUCK.com](http://www.SCHOLZ-DRUCK.com)  
[info@scholz-druck.com](mailto:info@scholz-druck.com)

nach: Würzburg, Winterhausen ←



↓ 13 14 Gewerbegebiet: Hafen

↓ 07 26 30 36 Obere Breit, Marktbreit, Marktstef, Ochsenfurt

→ 49 48 46 45 44 43 42 29 28 05

**Unsere Anzeigenpartner** Die Standorte finden Sie auf dem Stadtplan. Für Firmen außerhalb der Karte / außerhalb Kitzingens finden Sie einen Hinweis.

- |  |  |  |   |
|--|--|--|---|
| 01 Heinrich & Schleyer,<br>Gartenmöbel & mehr                  | 25 Modehaus Konrad   | 47 Modehaus Stemplowski                                    | 51 Wilhelm-Hoegner-Haus, AWO                                      |
| 02 Sparkasse, Hauptgeschäftsstelle                             | 26 BAREISS, Werkzeug und<br>Maschinen, Marktbreit            | 48 Berger, Camping Center<br>Mainfranken/ Iphofen          | 52 Garten- und Landschaftsbau Wirth                               |
| 03 Holz-Wiegand/ Würzburg                                      | 27 Fliesen & Design Uwe Neumann                              | 49 Energiecenter Franken/ Iphofen                          | 53 Benedikt Press Abtei Münster-<br>schwarzach/ Münsterschwarzach |
| 04 INNOPARK Kitzingen  | 28 Rödelsee Frühling/ Rödelsee                               | 50 Theresa Engel, BeYOUt – Schönheit,<br>Wohlfühlen & mehr | 54 Rank Bauunternehmen  |
| 05 Faszination Garten, Schloss<br>Weingartsgreuth/ Wachenroth  | 29 Kabarett im Löwenhof/ Rödelsee                            |  |   |
| 06 Klinik Kitzinger Land                                       | 30 Maintalpflege/ Marktstef                                  |  |   |
| 07 Gartenwerkstatt Drochner/ Obere Breit                       | 31 Schwanen Apotheke   |  |   |
| 08 Türke Grabdenkmäler /<br>Großlangheim – Kitzingen           | 32 Ritz, Sanitär - Heizung                                   |  |   |
| 09 Barankauf Frank Dominik                                     | 33 Mode Oberndorfer  |  |   |
| 10 Hotel & Restaurant Bayerischer Hof                          | 34 Mahlzeit – Hotel & Restaurant<br>Deutsches Haus           |  |   |
| 11 Möbelhaus KUGA/ Dettelbach                                  | 35 Rosentritt Wohnbau/<br>Würzburg & Kitzingen               |  |   |
| 12 Maingold Wohnpark, ENGEL &<br>VÖLKERS/ Würzburg - Kitzingen | 36 BioGalerie Christiane Bliss /<br>Ochsenfurt               |  |   |
| 13 Autohaus Hertkorn   | 37 Gärtnerei Lauk  |  |   |
| 14 LZR Lenz Ziegler Reifenscheid                               | 38 Gärtnerei Hummel  |  |   |
| 15 Töpfer Salate/ Albertshofen                                 | 39 Maingarten-<br>Gartenlandschaftsbetrieb der Awo           |  |   |
| 16 Bestattung Glöggler/<br>Kitzingen & Dettelbach              | 40 Autohaus Stier/<br>Kitzingen & Markt Taschendorf          |  |   |
| 17 Werbetechnik Kühnel   | 41 WOLLiese – Wolle und<br>Handarbeitsartikel                |  |   |
| 18 Druckerei Scholz/ Dettelbach                                | 42 Buchhandlung Buchstäblich/ Iphofen                        |  |   |
| 19 BRK, Bayerisches Rotes Kreuz                                | 43 Rüttger Raumausstattung/ Iphofen                          |  |   |
| 20 Buchhandlung Schöningh                                      | 44 Knauf-Museum/ Iphofen                                     |  |   |
| 21 LKW, Licht-, Kraft- und Wasserwerke                         | 45 Maßschuhe Thorsten Gernert/ Iphofen                       |  |   |
| 22 Metallhandel Weber & Leichtlein                             | 46 Noack – Sägewerk, Zimmerei &<br>Holzverpackungen/ Iphofen |  |   |
| 23 Kitzinger Brauhöfe/ Bürgerbräu-Areal                        |  |  |   |
| 24 Büro- und Schulbedarf Högner/<br>Kitzingen & Marktbreit     |  |  |   |



## Neuwagen

Jahreswagen & Gebrauchtwagen

Achtung unbedingt schon vormerken.

# Sonntag, 3. Juni 2018

*wieder Große Gewerbeschau.*

# Auto Stier

Ford Vertragswerkstatt

**Am Dreistock 2 • 97318 Kitzingen**

# Mahlzeit

*„Wir bedanken uns, dass unsere Idee gemeinsam zu essen so gut angenommen wird und freuen uns weiterhin, Ihnen unsere Mahlzeit-Bretter zu servieren.“*

*Ihre Familien Schneider & Team*

Mahlzeit ist der neue Name vom Restaurant im Hotel Deutsches Haus in Kitzingen.

Verbringen sie bei einem Glas Frankenwein einen schönen Abend in lockerer Atmosphäre.

Stellen sie sich Ihre eigene Mahlzeit zusammen, ganz egal ob alleine, mit Freunden oder der Familie.

Das Mahlzeit-Brett wird in der Tischmitte serviert und jeder nimmt sich sein Gericht weg, oder sie teilen und probieren sich quer durch die Karte.

Mit fränkischen Klassikern und saisonalen Speisen von der Monatskarte kann die Mahlzeit komplettiert werden.

Veranstaltungen stellen wir wie gehabt nach ihren individuellen Wünschen zusammen. Sprechen sie uns dafür einfach an.

Wir freuen uns schon auf Ihren Besuch. Ihre Familien Schneider und Team

Öffnungszeiten:

Dienstag - Samstag 17:00 - 22:00 Uhr

Deutsches Haus  
Mahlzeit

Schmiedelstraße 5 • 97318 Kitzingen  
Tel: 09321 91690 • [www.deutsches-haus-hotel.de](http://www.deutsches-haus-hotel.de)